

G & M
Immobilien

- ✓ Marktwertgutachten
- ✓ Vermarktung
- ✓ Aufmaß
- ✓ Grundriss-Erstellung
- ✓ Wohnflächenberechnung
- ✓ Energieausweis
- ✓ Immobilienkaufberatung

☎ 0 51 39 / 97 20 40 4
www.gmi.de

Marktspiegel

Burgwedeler & Isernhagener Nachrichten

Marktstraße 16, 31303 Burgdorf
Tel. (0 51 36) 8 99 40

Nr. 22, 48. Jahrgang
Sonnabend, den 3. Juni 2023

NURDA
Ihr Haus. Einzigartig wie Sie

50 Jahre
Qualität + Erfahrung

Traumhäuser
ZUM FESTPREIS!

NURDA-Beratungszentrum
Berkhopstraße 8 • 30938 Großburgwedel
☎ 05139-996624 | nurdahaus.de

Mehr Unfälle, weniger Verletzte

Polizei legt die Verkehrsunfallstatistik 2022 für Burgwedel und Isernhagen vor

Burgwedel/Isernhagen. Das Polizeikommissariat Großburgwedel, das für Isernhagen und Burgwedel zuständig ist, hat seine Verkehrsunfallstatistik für 2022 veröffentlicht. Insgesamt ist die Zahl der Unfälle zwar leicht angestiegen, dafür gab es im vergangenen Jahr weniger Schwerverletzte.

1.048 Verkehrsunfälle zählte das Polizeikommissariat 2022 – im Jahr zuvor waren es nur 988. Bei den genannten Unfällen handelt es sich jedoch nur um diese, die die Polizei auch aufgenommen hat, erläutert Polizeihauptkommissar Kai Grotelüschen vom Einsatz- und Streifendienst. Kleinere Unfälle, bei denen die Beteiligten alles selbst miteinander geklärt hätten, würden in der Statistik nicht berücksichtigt.

Der einzig tödlich verlaufene Unfall 2022 hatte sich im September in Thönse ereignet: Ein 80-Jähriger hatte auf der Ortsdurchfahrt die Kontrolle über sein Fahrzeug verloren und war von der Straße abgekommen, unter anderem gegen eine Hauswand und einen Stromverteilerkasten geprallt, bevor das Auto auf dem Dach liegen blieb. Der Senior erlag seinen Verletzungen. Ein weiterer schwerer Unfall hatte sich zudem im Juni in Isernhagen H.B. ereignet, als ein Schülertaxi mit drei Kindern an Bord gegen einen Baum prallte – der Fahrer wurde dabei lebensgefährlich, ein zehnjähriges Kind leicht verletzt.

Unfallschwerpunkte zeichnet das Kommissariat mit Blick auf die vergangenen Jahre an vier Stellen in Isernhagen und Burgwedel: an der Auffahrt zur A7 in Großburgwedel (L381), an der



Im Juni 2022 ist ein Schülertaxi mit drei Kindern an Bord gegen einen Baum geprallt – der Fahrer erlitt lebensbedrohliche und ein Kind leichte Verletzungen.

FOTO: ARCHIV HAZ/NP

Wurmseekreuzung bei Kleinburgwedel, an der Ecke Hannoverse Straße/Pestalozzi Straße in Großburgwedel sowie an der Kreuzung von K112 und K116 an der Steller Straße in Kirchhost. Für letztere wurde nun ein Stoppschild angeordnet und aufgestellt, um den Unfallschwerpunkt zu entschärfen.

Insgesamt wurden in Burgwedel und Isernhagen 2022 bei Verkehrsunfällen 132 Menschen leicht verletzt (2021: 146) und 14 schwer verletzt (2021: 17). Bei den Schwerverletzten handelte es sich in sieben Fällen um Fahrradfahrer, in drei Fällen um Autofahrer und in jeweils zwei Fällen um Kradfahrer und Fußgänger.

Dass Radfahrer die Risikogruppe Nummer eins bei Verkehrsunfällen bilden, hänge nicht zuletzt damit zusammen, dass diese weniger geschützt seien und keine Knautschzone hätten wie etwa Autos, erläutert Grotelüschen.

Eine Straftat, die es vor allem auf den großen Parkplätzen vor Einkaufszentren in Burgwedel und Isernhagen immer wieder gibt, ist die Verkehrsunfallflucht. 280-mal flüchteten 2022 Autofahrer, nachdem sie ein anderes Fahrzeug beschädigt hatten – ein Fall weniger als 2021. Immerhin: Rund 41 Prozent aller Fälle konnte die Polizei aufklären. Zeugenhinweise sind in diesem Bereich sehr wichtig, betont

Kommissariatsleiter Ralf Oltmanns. Die Überlegung des Bundesjustizministeriums, eine Unfallflucht ohne Personenschaden künftig rechtlich von der Straftat zur Ordnungswidrigkeit herunterzustufen, sieht Oltmanns skeptisch: „Vielleicht fährt der ein oder andere dann doch eher mal weg, weil er denkt, dass es ja nicht so schlimm ist.“

Das Polizeikommissariat hat auch 2022 Verkehrskontrollen in Isernhagen und Burgwedel durchgeführt. Bei 41 Autofahrern stellte sich heraus, dass sie Alkohol vor Fahrtantritt getrunken hatten, 32 Personen wurden unter Drogeneinfluss am Steuer erwischt. 217 Menschen benutzten

ihr Telefon während der Fahrt. 63 Autofahrer hat die Polizei geblitzt – 16 von ihnen waren so schnell unterwegs, dass sie nicht mehr mit einem Verwarngeld davorkamen, sondern ein Ordnungswidrigkeitenverfahren gegen sie eingeleitet wurde.

Dass bei diesen Vergehen ein Rückgang von teils 70 Prozent im Vergleich zum Vorjahr zu verzeichnen ist, kann Ralf Oltmanns aber schnell erklären: „Je mehr wir kontrollieren, desto mehr erwischen wir auch.“ 2022 habe man andere Schwerpunkte gesetzt und weniger gezielte Kontrollen vorgenommen – und entsprechend weniger Verstöße verzeichnet.

KAROTTEN VERBESSERN DIE SEHKRAFT. WENN VERDOPPELT SIE. WIR MACHEN ES SCHARF.

BORN VON LUEDER
augenoptik seit 1997

Großburgwedel | Dr. Albert-David-Straße 5
Tel. (05139) 89 22 11 | born-von-lueder.de

JUNKER
BAD · HEIZUNG · KLIMA

100% Qualität 5 Jahre Garantie

Bad · Heizung
Klimaanlagen
Solar

☎ 05139 - 5021
www.bzfh.de

Wir sind Ihr Partner!

Wir ♥ Lebensmittel.

Lüders

Seelachs Loins
100 g

TOP-PREIS 1,99

Lachsfilet
100 g

TOP-PREIS 2,77

Garnelenspieß
100 g

TOP-PREIS 1,99

Fischangebote jeden Freitag von 9–16 Uhr!

Herausgegeben durch: EDEKA Lüders KG
Lebensmitteleinzelhandel, Dammstraße 26,
30938 Burgwedel, Tel.: 05139/893115

Geranien Markt

Sonn- und Feiertags von 10–12 Uhr geöffnet

Baumschule Nötel
Mo.–Fr. 9–18.30 Uhr
Sa. 9–16 Uhr, So. 10–12 Uhr

Beet- und Balkonpflanzen in riesiger Auswahl!

3 x im Raum Hannover
Garbsen/Berenbostel
Festplatz Berenbostel/Dorfstraße Ecke am Heckkamp
vom 19.4. – 24.06.2023

Isernhagen FB
Lehner Weg 38
vom 19.4. – 15.06.2023

Langenhagen
Handelsloft am CL/ Stadtbahn
vom 19.4. – 24.06.2023

Parkplätze sind an allen Standorten vorhanden

Unsere 10-er-Träger
• Fl. Liebschen
• Elsbegonien
• Petunien
• gemischte Farben

Geranien in verschiedenen Größen, Sorten + Farben

Tomatenpflanzen in verschiedenen Sorten und Gemüsepflanzen in verschiedenen Sorten

Machen Sie doch auch einen Blumenbummel – es lohnt sich bestimmt!

Hier finden Sie alles für Haus und Garten:
Beet- und Balkonpflanzen, Ampelpflanzen, Baumschulpflanzen, Stauden, Tomatenpflanzen, Pflanzgefäße, Blumenerde, Gemüsepflanzen u. v. m.

JETZT GOLFSPIELEN AUSPROBIEREN
19,- Euro Schnupperkurs

Voranmeldung erforderlich
2-für-1 Aktion, bei zwei Teilnehmern zahlt nur eine Person
Termine: 11.06. 25.06. 09.07. 23.07. 06.08. 27.08 10.09.
Aktion gültig bis 31.12.2023

Golf-Club Burgwedel
Wettmarer Straße 13 • 30938 Burgwedel

Tel: 05139 / 97 39 69-0
info@gc-burgwedel.de

jung, offen, familienfreundlich – überzeug dich selbst!

BERG & TAL
OUTDOOR OUTLET

BETRIEBSURLAUB:
26.06. BIS 30.06.2023

AUS DIESEM GRUND RÄUMEN
WIR UNSER LAGER UND
REDUZIEREN SENSATIONELL!

50%*
AUF FAST ALLES

*Nicht einlösbar auf Gutscheine, nur gültig mit Kundenkarte, keine Barauszahlung möglich. Ausgenommen sind gelb ausgezeichnete Artikel.

Outdoor Outlet BERG & TAL, Opelstraße 36 – 40 (EKZ Altwarmbüchen),
30916 Isernhagen, Gewerbegebiet Altwarmbüchen, 0511 / 26143793
Öffnungszeiten: Montag – Samstag von 10 – 18 Uhr

Anzeigenschluss für die nächste Ausgabe:

Donnerstag, 12.00 Uhr

Lesespaß am Wochenende

jeden Sonnabend im

Marktspiegel

Tischlerservice Friedel Veth
Tischlermeister seit 1990

- Reparaturen von Fenstern & Türen – Sicherheitstechnik
- Fenstererneuerungen in Holz & Kunststoff
- Verglasungen, Zimmertürerneuerungen, Innenausbau

Haflinger Weg 6 • 30938 Burgwedel • Tel. 05139 - 27 87 75 • Fax- 26 48
Mobil 0160 - 660 88 62 • tischlerservice-veth@t-online.de

MOSS
Delikatessen

Hausgebackener Erdbeerkuchen
(immer Dienstag bis Freitag)

Dammstraße 10
30938 Großburgwedel
Tel. (05139) 49 09 + 23 45

Mittagstisch:

Mo Zanderfilet auf Rahmkraut
Di Hähnchenfilet „Caprese“
Mi Roastbeefgeschneitztes „Stroganoff“
Do Kartoffelpuffer mit Apfelmus
Fr Moussaka mit Lammhack
Sa Rinderschmorbraten mit Rotweinsauce
(unsere gesamten Wochenplan finden Sie unter www.moss-delikatessen.de)

Fischer Fritze empfiehlt:

Dorade Royal

... Ideal für den Grill

100 g
€ 1,39

(ab Donnerstag, den 08.06.2023)

SALE

JOOP! RAY-BAN
EMPORIO ARMANI
TED BAKER LONDON
JAGUAR

... UND VIELE MEHR!*

AUF AUSGEWÄHLTE FASSUNGEN

KIND

Jetzt Termin vereinbaren!
www.kind.com/termin

*SALE Rabattierungen auf ausgewählte Fassungen in der Zeit vom 01.06. bis 31.08.2023. Fassungs- und Markenverfügbarkeit solange der Vorrat reicht.
KIND GmbH & Co. KG - Kokenhorststraße 3 – 5 • 30938 Großburgwedel

El-Fritze
DEUTSCH SPANISCHE LIEBESKÜCHE

Currywurst-Lunch jeden Mittwoch
180 gr. Riesencurrywurst von Gramann mit hausgemachter Currysoße und Bratkartoffeln nur 10,90 €

Sonntags-Brunchbuffet 11.06. / 10 – 14 Uhr	Mittagskarte Di – Sa
<ul style="list-style-type: none"> • Brot & Brötchenauswahl der Backgeschwister • Suppe, Fisch- und Fleischauswahl • Grillenmuse, frisches Rührei • Rosmarinkartoffeln, Bearnaisreis • deutsch-spanische Wurst- und Käsespezialitäten, Jamon iberico • leckere Marmeladen & Honig, Bircher Müsli, Trockenobst, Nüsse • hausgebeizter Lachs & Dip • regionale Rohkost, frisches Obst • gekochte regionale Freiland Eier <p>inkl. Filterkaffee, Tee, O-Saft, Wasser für 30,90 € p.P.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. pikante Tomaten-Orangensuppe mit knusprigem Brot der Backgeschwister (vegan) 8,50 € 2. Niedersachsentopf mit Rinderhack, Paprika, Karotten, Kartoffeln, Kräutern & Brot 9,80 € 3. Salatteller mit gegrillter Ananas mit gekochtem Ei, Joghurt-Orangendressing & Brot - dazu knusprige Speckstreifen (+3,50 €) 11,90 € 4. zarte Matjesfilets „Hausfrauen Art“ 14,90 € in sämiger Joghurtsauce mit Ackerkartoffeln 5. Tagesgericht schauen Sie bitte Vormittags auf die Speisekarte auf unserer homepage oder fragen uns am Telefon

Termine für den nächsten Sonntagsbrunch finden Sie hier: www.el-fritze.de

Auf dem Amtshof 3, 30938 Burgwedel
05139 – 970 2377

GRAMANN AHRBERG
Hannöversche Landschlachterei
beste Meisterqualität seit 1896

WOCHENTIPPS VOM 05.06. - 10.06.2023

Gute Zutaten, gutes Handwerk - guter Geschmack

REGIONAL

Grillrippe mariniert natur oder mariniert	100 g 0,89 €
Cevapcici für Grill und Pfanne	100 g 1,29 €
Rinderhufsteaks natur oder mariniert	100 g 1,99 €
Nürnberger Bratwürste herzhafte würzig	100 g 1,39 €
Italienische Mettwurst hausgemacht, mit feinen italienischen Gewürzen	100 g 2,49 €
Pizza-Fleischkäse auch als Aufschnitt geschnitten	100 g 1,29 €

PROBIEREN SIE UNSERE EMPFEHLUNG AM DONNERSTAG 10 Mini-Frikadellchen
ca. 250 g - unser Tipp zum Vorteilspreis - 3,50 € / Paket

Großburgwedel
Telefon: 05139/2698

Am Markt 5
30938 Burgwedel

Thema Wasser steht im Fokus

Naturschützer gründen neue BUND-Ortsgruppe Burgwedel-Wedemark

Burgwedel (tob). Mehr Engagement beim Naturschutz. Der BUND hat eine neue gemeinsame Ortsgruppe für Burgwedel und die Wedemark gegründet. Vor allem rund um das Thema Wasser wollen sich die Naturschützer künftig engagieren.

Symbolträchtiger und passender hätte es kaum sein können: Zur Gründung der neuen Burgwedeler und Wedemärker Ortsgruppe des Bundes für Natur- und Umweltschutz Deutschland (BUND) gab es im Amtshof einen Granatapfelbaum als Präsent. Übergeben wurde er von Hannovers BUND-Chef Bernd Alt an Claudia Gundert-Fröhlich. Sie leitet künftig die neue Ortsgruppe.

Für deren Chefin ist es ein echter Blitzstart bei den Naturschützern. Erst seit Jahresbeginn ist sie Mitglied im BUND: „Der Zustand des Würmsees hat mich wacherüttelt“, sagte Gundert-Fröhlich. „Der verlandet immer mehr und irgendwann ist er ganz verschwunden. Dem muss



Viel Arbeit für die neue Burgwedeler BUND-Ortsgruppe: Vor allem Steine prägen das Bild rund um den Amtshof.

man doch entgegenwirken. Man kann nicht immer nur reden, irgendwann muss auch etwas passieren.“

Überhaupt ist es das Thema Wasser. Das liegt der neuen Ortsgruppenchefin besonders am Herzen. „Im Fuhrberger Feld wird einfach zu viel Grundwasser entnommen. Bäume sterben ab. In diesem Themenbereich wird sich die Ortsgruppe sicher engagieren“, kündigte sie an und schlug erste Maßnahmen vor. „Wir müssen unsere Bäche entschleunigen. Allen voran die Hengstbecke. Statt das Wasser in größere Flüsse abzuleiten, müssen wir dafür sorgen, dass es bei uns wieder versickern kann.“ Und noch zwei Wasserthemen stehen auf ihrer Agenda: das Oldhorster Moor – „Das muss wieder vernässt werden“ – und die vielen Steingärten in Burgwedel.

Dass bei versiegelten Flächen in Burgwedel durchaus Handlungsbedarf besteht, verdeutlichte ein Blick aus den Fenstern des



Ein Baum zur Gründung der Burgwedeler BUND-Ortsgruppe: Hannovers BUND-Chef Bernd Alt überreicht einen Granatapfelbaum an Claudia Gundert-Fröhlich. FOTOS: (2) THOMAS OBERDORFER

Amtshofs. Selbst die Beete rund um das Gebäude sind mit Steinen versiegelt. „Die heizen sich im Sommer auf und sorgen für ein schlechtes Klima“, erklärte Michael Krelle, Naturschutzbeauftragter der Region für Burgwedel. Er gehört zu den Gründungsmitgliedern der neuen Ortsgruppe und unterstützt Gundert-Fröhlich.

Und die neue BUND-Chefin kündigte an, dass sie auch Konflikte nicht aus dem Weg gehen will. So sieht sie den Bau von neuen Windrädern in Waldgebieten durchaus kritisch. „Die sind so hoch, so groß. Die schaffen Probleme.“ Denn: „Die Windräder müssen sehr tief gegründet werden, da werden Bodenschichten beschädigt und das Grundwasser kann verschmutzt werden“, sag-

te sie. Und so geht es weiter: Die neue BUND-Ortsgruppe will sich künftig regelmäßig treffen – vorerst in Oldhorst. Dort haben die Naturschützer einen kleinen Stützpunkt auf dem Schulbauernhof Burgwedel. Allerdings: Gegen diesen Plan regte sich in der Gründungsversammlung leiser Widerstand einiger Interessierter aus der Wedemark. „Welchen Sinn macht es, 40 Kilometer weit zu einem Treffen anzureisen?“, wollte einer der Teilnehmer wissen. „Vielleicht können wir uns ja an wechselnden Orten treffen“, schlug Gundert-Fröhlich daraufhin vor.

Noch allerdings sind die ersten regelmäßigen Treffen nicht terminiert. „Damit wollen wir nach den Sommerferien beginnen“, erklärte sie. Wer schon vor-

ab die neue Ortsgruppe erreichen will, kann Gundert-Fröhlich unter Telefon (01522) 8830600 erreichen. Übrigens: Bereits heute hat der BUND viele Mitglieder in den beiden Orten. In Burgwedel sind es 50, in der Wedemark sogar 110.

Zurück zu dem Apfelbaum: Für den neuen Granatapfelbaum ist bereits ein geeigneter Standort gefunden. „Der kommt auf die neue Streuobstwiese in Oldhorst – eines der ersten Projekte der neu gegründeten Ortsgruppe. Die soll als eine 1400 Quadratmeter große Ausgleichsfläche demnächst angelegt werden. „Da passt der Baum wunderbar dazu“, erklärte Krelle. „Und die Burgwedeler haben auch etwas davon. Sie können später die Früchte ernten.“

Beherzter Sprung ins kühle Nass

Freibad Großburgwedel ist am Wochenende bei sommerlichem Wetter in die Saison gestartet

Großburgwedel (cha). Kaum ist Ulrike Künken aus dem Becken geklettert, möchte sie am liebsten gleich zurück ins warme Wasser: Zum Start der Badesaison in Großburgwedels Freibad beträgt die Temperatur im Schwimmerbecken 24 Grad Celsius – zu Beginn sind das 9 Grad über der Außentemperatur.

Die Gelegenheit, einen entspannten Tag im Freibad zu verbringen, nutzen an diesem ersten Tag viele. Während die jungen Gäste gleich ins Wasser hüpfen, möchten die meisten Erwachsenen erst mal klönen. Axel Schleper kommt aus Isernhagen und will wieder eine Saisonkarte kaufen. „Wieso sitzt denn hier niemand am Eingang?“, fragt er mit einer leichten Spur von Enttäuschung in der Stimme.

Das Freibad hat schon länger auf einen modernen Kasenautomaten umgestellt, auch der Saisonkartenverkauf läuft seit einigen Tagen. „Fachkräfte sind knapp, Energie ist teuer. Wir müssen uns von Gewohnheiten verabschieden und vieles neu denken“, sagt Ortrud Wendt. Burgwedels Bürgermeisterin (CDU) hat frei und will in ihren Garten. Zwischen Pflanzenkauf und Beet möchte sie aber zuerst wissen, wie die Saisonöffnung im Freibad läuft und wie es den Mitarbeitenden geht.

Christos Diamantidis vom Freibadteam meldet, dass alles super laufe. „Das ist ja toll“, sagt Wendt erfreut. Spannend wird es mit den Frühschwimmenden, die nach dem Eröffnungstag wieder ab 6 Uhr loslegen können. „Das

waren vor Corona mal 30 Leute“, berichtet Diamantidis. Kommen in dieser Saison morgens nur ein paar, kann er in der kommenden Saison wahrscheinlich ausschla-

fen. „Aber ich fände es toll, wenn die alle wiederkommen“, hofft er. Erwachsene mit Kindern sind jedenfalls schon da. Für acht Euro gibt es die Familienkarte, und




Im Freibad Großburgwedel kann man vom Drei-Meter-Brett springen. FOTO: PATRICIA CHADDE

das gilt regionsweit als ausgezeichnetes Preis-Leistungs-Verhältnis. „Meine Tante wohnt hier. Ich bin schon als Kind gerne hergekommen“, berichtet ein Hannoveraner. Seine Töchter schnappen sich prompt die Taucherbrille und verschwinden im Kinderbecken. Das Baby strampelt im Kinderwagen. Wer nach der Planscherei Appetit bekommt, ist bei Annett Meyer und Frank Vollmer genau richtig. Seit 2011 betreiben sie den Kiosk in Großburgwedels Freibad. „Die Kids sollen Spaß haben“, findet Meyer. Wie Diamantidis mag sie die angenehmen und höflichen Badegäste sehr – und gemeinsam hoffen sie auf viele sonnige Freibadtage in diesem Sommer. Zum Saisonstart hat das jedenfalls schon einmal geklappt.

Angebote von Dienstag 05.06. – Samstag, 10.06.2023		
Schinkenbraten frisch und gepökelt.....	100 g	0,96 €
Dickfleischiger Rippenbraten	1 kg	6,99 €
Bauernbratwurst einfach lecker.....	100 g	1,49 €
Sommerschmaus einfach lecker.....	100 g	1,69 €
Grimsehl's Grillsalat einfach lecker.....	1 kg	1,49 €
Donnerstag, 08.06.2023:		
Grimsehl's Schnippelbohnsuppe	Port.	3,00 €
Freitag, 06.06.2023:		
Medaillons vom Schweinefilet in ZwiebelrahmsöÙe mit Kartoffelgratin und grünen Erbsen	Port.	7,95 €
Tel. (05130) 22 89 · www.fleischerei-grimsehl.de		

Fleischerei
GRIMSEHL
seit 1930



Auch im Nahkauf
in Fuhrberg!

Senioren-Landhaus Kirchhorst
Inh. Karina Lawson
Wohlbefinden durch
aktivierende Pflege in
familiärer Atmosphäre
Tel.: 05136 84813

- Aktivierende Pflege in familiärer Atmosphäre
- Wohnen im Grünen, von Tieren umgeben
- Therapieangebote

Steller Str. 32 · 30916 Isernhagen-Kirchhorst · Tel. 05136/8 48 13

Meyer's Hof
Burgdorfer Str. 38
31303 Burgd. - Otze
Tel. 05136 - 3216
www.meyershof.info
Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 7⁰⁰ - 18⁰⁰
Sa. 7⁰⁰ - 16⁰⁰
So.u. Feiert. 8⁰⁰ - 13⁰⁰

"Ein unschlagbares Trio!"

Erdbeeren, Spargel, Frühkartoffeln
aus eigenem Anbau

JETZT TERMIN VEREINBAREN:
BESSER HÖREN!!

Flöhe husten hören – was ein Quatsch.

Ihr Hörvermögen wird mit Hörsystemen verbessert, aber einen Floh husten zu hören ist doch unmöglich.

sehen-und-hören.de
Stephan

Jetzt Termin für einen Hörtest vereinbaren.

Peiner Straße 18
31319 Sehnde
Tel. (05138) 39 99

Bissendorfer Straße 8
30900 Wedemark
Tel. (05130) 81 21

Von-Alten-Straße 1
30938 Burgwedel
Tel. (05139) 48 67

Steuerberatung

– Existenzgründungsberatung – Lohn- und Finanzbuchhaltung
– Optimierung der Besteuerung – Wir brauchen Ihre Unterstützung!

STEUERFACHANGESTELLTE (m/w/d)

Wir freuen uns auf Ihren Anruf, um einen unverbindlichen Gesprächstermin zu vereinbaren. Zunächst werden keine Bewerbungsunterlagen benötigt.

– Fachberatung – Optimierung – Internationaler Steuerrecht

Dipl.-Kfm. Carsten Kuhn
Steuerberatungsgesellschaft mbH

Von-Alten-Straße 20 A 30938 Burgwedel
Telefon 05139 / 97 11 26 E-Mail: info@kuhn-steuerberater.de

über 220x
auch in Ihrer Nähe

Scheibe kaputt?
Wir kommen zu Ihnen mit unserem kostenlosen mobilen Service!

Partner vieler Versicherungen

0800 - 27 27 273

junited AUTOGLAS Lehrte/Isernhagen
Sehnder Str. 27, Lehrte, Tel.: 05132 - 8 85 81 06
Sattlerstraße 2, Isernhagen, Tel.: 05136 - 9 76 52 66

AYLUX®
SONNENSCHUTZSYSTEME

Zeißstraße 66
30519 Hannover
hannover@aylux.de
0511 49 53 22 38

Made in Germany

SOMMERAKTION

PREMIUMLINE
8 mm VSG | 5 m x 3 m

4.988€ inkl. 19% MwSt. **4.240€**

15% RABATT

PASSEND DAZU:
AUFGLAS- ODER
UNTERGLASMARKISE
inkl. Funkmotor mit Fernbedienung

3.590€ **2.980€**

aylux.de | Aktion gültig bis zum 31.07.2023

paul green

DER SCHUH MEINES LEBENS.

polch
Schuhe seit 1896

Hannoversche Neustadt 45 | 31303 Burgdorf
Tel. 0 51 36 - 88 15-0 | Geöffnet Mo-Fr 10-18.30/Sa 10-16h

Anzeigenannahmeschluss für die nächste Ausgabe:

Donnerstag, 12.00 Uhr!

Scheibe zum Dorffubiläum

Besonderer Wettbewerb zur 700-Jahr-Feier

Fuhrberg. Anlässlich des 700-jährigen Dorffubiläums richtet der Schützenverein Fuhrberg den Wettbewerb um die Jubiläumsscheibe aus. Teilnehmen können alle Einwohner ab 18 Jahren. Ziel ist es dabei, dem 700er Teiler möglichst nahe zu kommen. Die Scheibe wur-

de von der Fuhrberger Zimmerei angefertigt und für das Dorffubiläum gespendet. Der Wettbewerb findet am morgigen Sonntag, 4. Juni, von 10 bis 13 Uhr und am Samstag, 10. Juni, von 19 bis 22 Uhr im Schützenhaus statt. Im Anschluss folgt die Siegerehrung.



Die Fuhrberger Zimmerei hat eine Jubiläumsscheibe zur 700-Jahrfeier des Dorfs gefertigt.
FOTO: PRIVAT

Geschäfte entdecken

SPD-Tour zum Thema Einzelhandel

Großburgwedel. Die SPD lädt zu einem Austausch mit den „Uner-schütterlichen des Einzelhandels“ in Großburgwedel ein. Im Rahmen der Reihe „Burgwedel mit der SPD entdecken“ ist für Sonnabend, 10. Juni, eine Tour durch den Einzelhandel der Stadt geplant.

Ziele sind das Wollparadies von Sigrid Rynjo, die Weinhandlung von Eva Guhl und das Kaf-

feestübchen von Helga Behnsen. Treff- und Startpunkt für die Tour ist um 12 Uhr beim SPD-Haus an der Hannoverschen Straße 9 in Großburgwedel. Die Tour endet gegen 14.30 Uhr im Kaffeestübchen. Anmeldungen nimmt Susanne Dannhauer per E-Mail an die Adresse susanne.dannhauer@spd-burgwedel.de oder unter Telefon (0170) 9630 960 entgegen.

Vorlesestunde in der Bücherei

Großburgwedel. Bei einer offenen Vorlesestunde lesen die Schülerinnen Magda und Marie alle zwei Wochen montags Geschichten aus Bilderbüchern für Kinder ab drei Jahren vor. Die nächsten Termine sind am 12. und 26. Juni von 16 bis 17 Uhr in der Kinder-ecke der Bücherei Großburgwedel, Von-Alten-Straße 15.

Chor „AnySingElse“ singt am Sonntag

Wettmar. Der Chor „AnySingElse“ gibt am Sonntag, 11. Juni, ein Konzert in der St.-Marcus-Kirche. Das Ensemble singt Rock, Pop, Gospels, Country und Musicals sowie Songs von Abba oder „Bohemian Rhapsody“. Am Klavier begleitet die Pianistin Ljuba Demisov. Einlass ist ab 17.30 Uhr. Der Eintritt ist frei – um Spenden wird gebeten.

Saisonstart mit neuen Jung-Schiris

FC Burgwedel stellt nun insgesamt drei Fußball-Schiedsrichter im Jugendbereich

Burgwedel. Tom Frenzel (14) und Moritz Wendt (14) starteten im Frühjahr beim FC Burgwedel als neue Jung-Schiedsrichter in die Rückrunde der laufenden Saison. Die beiden Vereinsmitglieder, die in der C-Jugend des Vereins spielen, absolvierten Anfang des Jahres erfolgreich einen zweiwöchigen Kurs beim Niedersächsischen Fußballverband (NFV) in Hannover. Nun pfeifen sie Ligaspiele im Jugendbereich.

„Wir freuen uns sehr, dass sich die jungen Leute ehrenamtlich einbringen und den Verein als Schiedsrichter unterstützen“, meint Thomas Bannasch, 1. Vorsitzender des FC Burgwedel. Schiedsrichter werden in der Region Hannover – aber auch bundesweit – händingend gesucht. Jeder Fußballverein des NFV ist verpflichtet, Unparteiische zu stellen.

Adrian Börner (16) ist ebenfalls Jung-Schiedsrichter beim FC Burgwedel und entschied sich bereits vor zwei Jahren zu dieser Ausbildung. Er ist mit Begeisterung dabei und leitet pro Saison rund 80 Spiele. Börner betreut in-



Selbstbewusst präsentieren sich die drei Jung-Schiedsrichter des FC Burgwedel: Moritz Wendt (von links), Adrian Börner und Tom Frenzel .
FOTO: FC BURGWEDEL

zwischen Ansetzungen bis in die Landesliga und reist im Rahmen der Nachwuchsförderung mit dem NFV zu internationalen Turnieren in ganz Europa. „Ich

kann ein Ehrenamt als Schiedsrichter nur empfehlen. Neben der freundschaftlichen Atmosphäre in der Schiedsrichter-Gemeinschaft, entwickelt man sich auch

persönlich weiter. Das Schiedsrichteramt schult die Durchsetzungsfähigkeit und das Treffen von Entscheidungen in Stresssituationen“, meint Adrian.

Tom Frenzel machten die ersten Spiele als Schiedsrichter bereits viel Spaß.

Neben den oben genannten Aspekten zeigt er weitere Vorteile auf: „Als NFV-Schiedsrichter hat man freien Eintritt bei allen Fußballspielen im DFB-Gebiet. Dazu zählen auch Bundesliga- und DFB-Pokalspiele“, erläutert Tom. Moritz Wendt bemerkt zudem, dass es für jede Spielleitung eine Aufwandsentschädigung gibt, die das Taschengeld aufbessert.

Daniel Lettau, Jugendwart des FC Burgwedel merkt an, dass die jungen Leute auch Pflichten haben. „Als Schiedsrichter müssen sie pro Saison mindestens 15 Spiele leiten und vier Weiterbildungsabende des NFV besuchen“, erklärt Lettau. Für die jungen Leute ist das kein Problem. Die Weiterbildungsabende seien abwechslungsreich, da sie auch häufig Szenen aus aktuellen Bundesliga-Partien behandeln. Und was die Anzahl der Spiele angeht, dürfen es aus ihrer Sicht sowie so gerne mehr sein als sie leiten müssen.

Straßentausch erst im Jahr 2025?

Zustandserfassung der betroffenen Abschnitte zieht sich hin

Burgwedel. Wer ist in Großburgwedel für welche Straße zuständig? Eigentlich wollten Stadt, Region und Land schon längst einige Straßen neu untereinander aufgeteilt haben. Doch der geplante Tausch zieht sich hin. Hieß es im Jahr 2021 noch, die Umwidmung solle bis 2023 vollzogen werden, gibt das Land Niedersachsen jetzt auf Nachfrage den 1. Januar 2025 als mögliches Datum für den vollzogenen Straßentausch an. Der Sprecher des Wirtschaftsministeriums, Florian Mosig, beruft sich dabei auf Erfahrungen anderer Umstufungen in der Region Hannover.

Hintergrund des Vorhabens ist, dass der Durchgangsverkehr von der Kokenhof-Kreuzung aus nördlich und südlich um Burgwedel herumgeleitet werden soll. Die Straßen auf diesen Routen sollen dafür Landesstraßen werden; im Gegenzug werden Abschnitte derzeitiger Landesstraßen zu Kreis- und Stadtstraßen umgewidmet.

Bevor es zu der Umwidmung kommen kann, muss der Zustand der Straßen erhoben werden. Nur so können die Beteiligten herausfinden, unter welchen Bedingungen der Tausch fair ist. Zwar hätten 2022 erste Zustandserfassungen stattgefunden, sagt Mo-

sig. Aufgrund „der erheblichen Straßenlängen und der zum Teil komplexen Straßenraumgestaltung“ seien sie jedoch noch nicht abgeschlossen. Parallel hätten in diesem Frühjahr erste Abstimmungen über eine Umstufungsvereinbarung zwischen Region, Stadt und Land stattgefunden, so der Ministeriumssprecher. Bevor die Vereinbarung abgeschlossen werden kann, müssen die Regionsversammlung und der Rat der Stadt zustimmen. Den derzeitigen Plänen nach wird für

die Berkhopstraße, einen Abschnitt der Raiffeisenstraße und die Schulze-Delitzsch-Straße künftig das Land zuständig sein, ebenso für die Umgehungsstraße zwischen den beiden Kreisel nördlich der Eisenbahnschienen. Auf der südlichen Route werden die Kokenhorststraße und Heisterholz zu Landesstraßen umgewidmet.

Im Gegenzug sollen die Landesstraßen 381 und 383 teilweise ihren Status als Landesstraße verlieren. Der Abschnitt zwi-

schen Bahnhof und der Fuhrberger Straße soll Kreisstraße werden, zuständig ist dann die Region. Gleiches gilt für den Abschnitt zwischen der Vatter-Kreuzung und dem Kreisel vor der Heisterholzsiedlung.

Andere Abschnitte der L381 und 383 werden städtische Straßen. Betroffen ist ab der Kokenhof-Kreuzung der Abschnitt bis zur Vatter-Kreuzung: Isernhägener Straße, In der Meineworth, Im Mitteldorf und die Hannoversche Straße. Hinzu kommen zwei

Abzweiger nach Norden: Zum einen Im Klint und die Bahnhofstraße bis zur Kreuzung mit der Fuhrberger Straße. Zum anderen die Dammstraße und die Bissendorfer Straße bis zum Abzweiger in die Schulze-Delitzsch-Straße.

Dass die für die Umwidmung vorgesehenen Abschnitte ohnehin nicht mehr ihre Funktion als Landesstraße erfüllen, hatte im Jahr 2021 eine Verkehrsuntersuchung ergeben. Ministeriumssprecher Mosig zufolge kam das Büro „PGT Umwelt und Verkehr“ damals zu dem Schluss, dass schon seit dem Jahr 2000 die „verkehrliche Funktionalität der Landesstraßen innerhalb der Ortsdurchfahrt Burgwedel entfallen sei“.

Ortsbürgermeister Rolf Fortmüller hatte den Straßentausch auf seiner Wunschliste für dieses Jahr stehen. „Das finde ich sehr bedauerlich“, sagt er als Reaktion darauf, dass wohl erst 2025 mit dem Vorhaben zu rechnen ist. „Das hat ja auch auf städtebauliche Planungen Auswirkung.“ Im Bereich zwischen der Grundschule und der Vatter-Kreuzung etwa sollen Fortmüller zufolge schon seit Längerem die Verkehrsströme neu gelenkt werden. Das ginge allerdings erst, wenn der Tausch vollzogen sei.



Kreuzung am Kokenhof: Von hier aus sollen die Umgehungsrouten abzweigen - nach links in die Berkhopstraße und nach rechts in die Kokenhorststraße.
FOTO: PRIVAT

Erleben Sie Ihre neue Traumduche im modernen Glanz!

Strauß
Duschen aus Glas
MEISTERBEREIB

Ausstellung: Termine nach Absprache.
Pechriede 4 - 30900 Wedemark
E-Mail: info@duschenausglas.com
www.strausseduschen.de
05130-95 32 11

Champions der Region

Spannende Jugendturniere am 10. Juni 2023 in Ramlingen

Freier Eintritt!

Jugendfußball von 10 bis 17 Uhr mit viel Spaß und Unterhaltung

10. Juni 2023 Ramlingen

Willkommen in der
Wahrendorff - ARENA

KRESS MODEZENTRUM

OUTDOOR

2. BIS 10. JUNI 2023

OUTDOOR-JACKEN, WESTEN & MÄNTEL **20 BIS 30 % RABATT***

PULLOVER, STRICKJACKEN, SWEATSHIRTS, SWEATJACKEN **30 % RABATT***

...und viele top Marken & Trends jetzt schon reduziert!

*Gilt ab sofort bis 10.6.23 auf Outdoorjacken, -westen und -mäntel, Kapuzen-/Strick-Pullover, Strickjacken, Sweatshirts + Sweatjacken. Rabatt-/Preisaktionen sind nicht kombinierbar. Reduzierte Ware und die Marke Wellensteyn sind von den Aktionen ausgenommen.

KRESS Modezentrum Hannover
Einkaufspark Klein-Buchholz | Sutelstr. 5
Mo - Sa 9.00 - 19.00 Uhr

Follow us
www.kress-mode.de

KRESS Kunden parken kostenlos direkt am Geschäft

HEINZ VON HEIDEN

MASSIVHÄUSER

„Tag der offenen Tür“
Heinz von Heiden Firmenzentrale Isernhagen HB
Sonntag 04.06.2023
10.00 - 15.00 Uhr

- Besichtigung der Musterausstellung auf über 1.500 qm
- Virtueller Rundgang mit VR-Brille durch unsere Häuser
- Vorstellung der aktuellen Projekte in der Region...

Besuchen Sie uns:
Chromstr. 12 • Isernhagen HB
0511 / 7284-440
arnold@hvh-hannover.de

www.heinzvonheiden.de

Anzeigenannahmeschluss für die nächste Ausgabe: Donnerstag, 12.00 Uhr

Auf über 2.000 m²

Gartenwelt
by HESSE



seit 1945
Möbel HESSE

**ALLES
SOFORT
VERFÜGBAR**

SOLANGE DER
VORRAT REICHT

**TOLLE AUSWAHL,
BESTE PREISE**



Pizzaofen
statt 349,-
279,-
Aktionspreis

PIZZAOFEN ARTISAN

Gehäuse Edelstahl, mit Pizzastein und Thermometer im Deckel, Brenner 5 kW, Wärme stufenlos regelbar, B/H/T ca. 66x38x41 cm. 52040003-00.



Sonneninsel
statt 1.399,-
699,-
Aktionspreis

EXKLUSIV bei Möbel Hesse
home islands
wohnspace für freiräume

SONNENINSEL „HOME ISLANDS“

Gestell in pulverbeschichtetem Aluminium und Bicolor-Geflecht. Auflage, Kissen und Sonnendach uni in Hellgrau, B/H/T ca. 180x72x145 cm. 15250227-00.



Stapelsessel
statt 179,-
99,-
Aktionspreis



**AKTIONSMODELL
SOLANGE DER
VORRAT REICHT**

STAPELSESSL RASMUS

Gestell Aluminium pulverbeschichtet anthrazit, Bezug Textilien dunkelgrau, B/H/T ca. 60x85x62 cm. 53570002-01.



GARTENSTRANDKORB RUSTIKAL 34 Z XL

Pinienholz teakfarbig gebürstet, Geflecht natur-antik, 2-Sitzer, Halbliegemodell, inkl. herausnehmbarer Kissengarnitur, 2 Nackenkissen, 2 kleinen Kissen, 2 Klappstischen, B/H/T ca. 140 x 160 x 80 cm. 05030113-01, 02.

**EXTRA BREITER
STRANDKORB**

Gartenstrandkorb
statt 1.099,-
899,-
Aktionspreis

Auf über 2.000 m²

Gartenwelt
by HESSE

Weitere Highlights
unserer
**GARTENMÖBEL-
KOLLEKTIONEN**
hier entdecken!



home islands
wohnspace für freiräume

GARTEN-ESSTISCH

Aluminiumgestell, runde, edle Keramikplatte, wetterfest, frostbeständig und kratzunempfindlich, Ø/H ca. 137x73 cm. 05400034-00.

Garten-Esstisch
statt 1.899,-
1.499,-
Aktionspreis



SESSEL
Aluminium in Anthrazit, Textilien in Anthrazit, Rücken stufenlos verstellbar, B/H/T ca. 45x109x62 cm. 05400029-01.

Sessel
statt 229,-
je **199,-**
Aktionspreis



*Tischplatte mit
veränderlicher
Einlage*

Gültig bis 10.6.2023. Alles Abholpreise ohne Deko. Zwischenverkauf vorbehalten. Alles solange der Vorrat reicht. Alle Maße sind ca.-Maße. Nicht mit anderen Aktionen und Rabatten kombinierbar. Irrtümer und Preisänderungen vorbehalten.

Möbel Hesse GmbH • Robert-Hesse-Straße 3 • 30827 Garbsen/Hannover an der B6
Tel. 0511 27978-0 • info@moebel-hesse.de • Mo. bis Sa. 10 – 19 Uhr

www.moebel-hesse.de



Vortrag zum Thema Pflege

Veranstaltung der Sparkasse Hannover

Burgwedel. Die Sparkasse Hannover lädt zu einer Veranstaltung zum Thema Pflege ein. Sie beginnt am Mittwoch, 28. Juni, um 17 Uhr im Firmengebäude, Im Klint 2. Kooperationspartner sind die Diakoniestation Hannover, das Seniorenpflegeheim Lindenberg sowie der Rechtsanwalt und Notar Thomas Weißenborn. Die Veranstaltung richtet sich an Sparkassenkunden und alle Interessierten.

Für viele Menschen ist schon allein der Gedanke schwierig, plötzlich mit dem Thema „Pflege“ konfrontiert zu werden. Denn es gibt für Außenstehende eine nahezu unüberschaubare Fülle an Fragen. Um ein wenig Licht in das vermeintliche Dunkel rund um die Pflege zu bringen hat sich die Sparkasse in Burgwedel kompetente Referenten mit ins Boot geholt. Ein Vertreter der Diakoniestation Hannover

Burgwedel/Langenhagen referiert über die momentane Pflegesituation aus ambulanter Sicht und gibt einen Überblick über die jeweiligen Pflegegrade. Die stationäre Sicht inklusive Tagespflege übernimmt Lars Wöhler, Geschäftsführer des Seniorenpflegeheims in Kleinburgwedel.

Rechtsanwalt und Notar Thomas Weißenborn aus Großburgwedel nimmt sich des Themas Vorsorgevollmachten, Elternunterhalt und rechtzeitiger Immobilienverkauf an. Zum Abschluss gibt die Versicherungsspezialistin der Sparkasse Sandra Tarhanis eine Übersicht über die Möglichkeiten, sich vorab finanziell abzusichern.

Anmeldungen sind bis zum 23. Juni über per E-Mail an simone.woehler@sparkasse-hannover.de oder unter Telefon (0511) 30 00 45 02. Die Plätze sind begrenzt.

TSG organisiert Kinderzeltlager

Fröhlicher Ferienauftakt im Freibad Großburgwedel



Das Kinderzeltlager der TSG bietet für 300 Kinder die Möglichkeit, gemeinsam die Sommerferien einzuläuten.

ter, am Sonnabend, 8. Juli, endet das Zeltlager gegen 12 Uhr bei einem gemeinsamen Grillen, zu dem auch die Eltern der teilnehmenden Kinder eingeladen sind. Verantwortlich für das Zeltlager ist ein Team aus etwa 60 ehrenamtlichen Betreuenden der TSG. Für die Sicherheit der Kinder werden zahlreiche Rettungsschwimmerinnen und Rettungsschwimmer des SV Burgwedel im Einsatz sein.

Anmeldungen sind im Zeitraum vom 5. bis 30. Juni lediglich online über das Portal des Ferienpasses unterwww.ferienpass-burgwedel.de möglich. Die Teilnahmegebühr von 40 Euro pro Person wird im Jugendzentrum bezahlt.

Politiker bieten Gespräch an

Termine am Gartenzaun möglich

Fuhrberg. Anwohner haben in den nächsten Wochen Gelegenheit, mit ihren Ortopolitikern ins Gespräch zu kommen. Am Mittwoch, 14. Juni, bieten Ortsbürgermeisterin Mia Marie Jöhrens-Lazar (SPD) und ihr Stellvertreter Stephan Mithöfer (Grüne) von 16 bis 18 Uhr „Gespräche am Gartenzaun“ an. Wer dabei

sein möchte, kann sich unter Telefon (05135) 2 36 92 28 oder per E-Mail an MiaMarie.Joehrens-Lazar@Burgwedel.de mit ihnen verabreden. Der CDU-Ortsverband lädt Interessierte für Sonnabend, 10. Juni, von 11 bis 13 zu einem „Hofgespräch“ auf Blumes Hof ein. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Lebendkicker-Spaß

Engensen. Die Wählergemeinschaft WEB organisiert für Sonnabend, 10. Juni, ab 11 Uhr am TSV-Heim das „5. Engenser Lebendkicker-Turnier“. Es wird eine Turnierrunde für Kindermannschaften ab sechs Jahren und eine für Erwachsenen-Teams geben. Mannschaften aus sechs Spielern, aber auch Einzelpersonen, können sich bis zum 6. Juni per E-Mail kontakt@web-engensen.de anmelden.

Pflegeberatung

Burgwedel. Der Eichenhof Burgwedel bietet bis September immer am ersten Dienstag des Monats eine allgemeine Pflegeberatung in seinem neuen Haus an der Von-Alten-Straße 18 an. Der erste Termin findet am Dienstag, 6. Juni, von 12 bis 15 Uhr statt. Das Angebot richtet sich an Pflegebedürftige, pflegende Angehörige und Interessierte. Eine Terminvereinbarung ist nicht notwendig.

Besserer Schutz vor Waldbränden

Als Reaktion auf die Folgen des Klimawandels ernennt die Region neue Beauftragte

Region. Als ehrenamtlicher Waldbrandbeauftragter kümmert sich Hannes Möhlecke fortan um den Bereich Fuhrberg. Mit dem Thema kennt er sich bestens aus, da er beruflich beim Forstamt tätig ist. Die Region Hannover hat das Amt der Waldbrandbeauftragten geschaffen, um auf die Folgen des Klimawandels zu reagieren. „Steigende Durchschnittstemperaturen zusammen mit sinkenden Niederschlagsmengen können zu Dürreperioden führen. In den Wäldern im Umland und in der Landeshauptstadt Hannover steigt dadurch das Risiko für Waldbrände“, begründet die Regionsverwaltung den Schritt. In den Jahren 2018 und 2019 sei deutschlandweit im Durchschnitt 30 Mal mehr Wald-

fläche verbrannt als zwischen den Jahren 1991 und 2019.

Die Region hat für ihren Zuständigkeitsbereich insgesamt elf Gefahrenbezirke festgelegt, in denen ehrenamtliche Waldbrandbeauftragte vorsorgliche Maßnahmen in Abstimmung mit den jeweiligen kommunalen Feuerwehren gegen die zunehmende Brandgefahr treffen. Hannes Vokuhl wurde zum Regionswaldbrandbeauftragten ernannt. Neben Hannes Möhlecke sind die weiteren Waldbrandbeauftragten: Felix Bettin (Gebiet der Landeshauptstadt Hannover), Thomas Held (Springe), Benjamin Evers (Uetze), Johanna Hagemann (Lehrte) sowie Jörg Hagemann und Andreas Böttcher (Langenhagen und Wedemark).

Drei Waldgefahrenbezirke sind indes noch unbesetzt, ein weiterer ist nur für eine Teilfläche besetzt. „Wir würden uns freuen, weitere fachkundige Menschen für dieses Ehrenamt gewinnen zu

können, die uns bei dieser wichtigen Aufgabe in der Gefahrenabwehr unterstützen“, betont Jens Palandt, Dezernent für Umwelt, Klima, Planung und Bauen der Region Hannover.



Waldbrandbeauftragte treffen vorsorgliche Maßnahmen gegen Brände. Insbesondere sollen sie einen Warndienst für die Waldeigentümer organisieren. Bei Ausbruch eines Feuers unterstützen sie die Feuerwehr, insbesondere mit ihrem Wissen über Eigentums- und Wegeverhältnisse sowie über vorhandene Löschwasserentnahmestellen. Außerdem können sie anordnen, dass Waldbesitzer Zufahrten, Wendeplätze und Wasserstellen für die Feuerwehren anlegen und weitere Sicherheitsvorkehrungen treffen.

Dezernent Jens Palandt (Vierter von rechts) ernennt die neuen Waldbrandbeauftragten für die Region Hannover.

FOTO: REGION HANNOVER/IRIS TERZKA

Medizin

ANZEIGE

Nicht mehr so gelenkig?



So können Sie Knochen und Knorpel unterstützen!

Unsere Gelenke, die u.a. aus Knochen, Knorpel und Bindegewebe bestehen, sind täglich großen Belastungen ausgesetzt: Treppen steigen, Einkaufstüten tragen oder Bücken. Das macht ihnen mit den Jahren zu schaffen. Die gute Nachricht: Es gibt einen einzigartigen Nährstoffdrink namens Rubaxx Komplex mit speziellen Mikro-Nährstoffen. So trägt z.B. Vitamin C zu einer normalen Kollagenbildung für eine normale Knorpelfunktion bei. Mangan trägt zur Erhaltung normaler Knochen und Kupfer zur Erhaltung von normalem Bindegewebe bei. Zudem enthält Rubaxx Komplex die wichtigen Inhaltsstoffe Kollagenhydrolysat, Glucosamin, Chondroitinsulfat und Hyaluronsäure.

Fragen Sie in Ihrer Apotheke nach Rubaxx Komplex (frei verkäuflich erhältlich)!

Für Ihre Apotheke:

Rubaxx Komplex

(PZN 17884291)



www.rubaxx.de

Nacken- oder Rückenschmerzen?

Diese natürlichen Schmerztropfen können wirksame Hilfe leisten

Hinter Rückenschmerzen oder einem Ziehen im Nacken stecken oft gereizte oder geschädigte Nerven. Die gute Nachricht für Betroffene: Die speziellen Schmerztropfen Restaxil (Apotheke, rezeptfrei) können bei nervenbedingten Schmerzen wirksame Hilfe leisten.

Mehr als 23 Millionen Deutsche leiden unter chronischen Schmerzen. Besonders häufig sind Nacken- oder Rückenschmerzen. Was viele nicht wissen: Dahinter stecken oft keine Entzündungen, sondern geschädigte oder gereizte Nerven. Mediziner sprechen von sogenannten Nervenschmerzen. Diese können durch Verspannungen entstehen, aber auch Folge eines Bandscheibenvorfalls sein.

Nervenschmerzen bekämpfen

Bisher greifen Betroffene meist zu klassischen, entzündungshemmenden Schmerzmitteln, sogenannten NSAR, wie z.B. Ibuprofen oder Diclofenac. Doch davon raten Mediziner laut der Leitlinie für Diagnostik und Therapie in der Neurologie ausdrücklich ab! Schließlich zeigen diese Präparate bei

Nervenschmerzen oft keine Wirkung. Gleichzeitig können sie aber auf Dauer schwere Nebenwirkungen verursachen. Anders die Schmerztropfen Restaxil, die Nervenschmerzen bekämpfen – ohne den Körper zu belasten.

5-fach-Wirkkomplex gegen Nervenschmerzen

Das Besondere an Restaxil: der 5-fach-Wirkkomplex speziell bei Nervenschmerzen. Jeder einzelne darin enthaltene Wirkstoff kann bei nervenbedingten Schmerzen wertvolle Hilfe leisten. So setzt beispielsweise **Gelsemium sempervirens** laut Arzneimittelbild im zentralen Nervensystem an, also unter anderem im Rückenmark. Der Arzneistoff **Iris versicolor** kommt hingegen bei ausstrahlenden Schmerzen wie einer Ischialgie und ziehenden, brennenden Schmerzen im Hüftnerv zum Einsatz.

Genial: Die natürlichen Schmerztropfen schlagen nicht auf den Magen und haben keine bekannten Neben- oder Wechselwirkungen. Deshalb sind die Tropfen auch zur Einnahme bei chronischen Schmerzen geeignet oder wenn Sie be-

reits viele andere Medikamente zu sich nehmen. Dank der Tropfenform können Sie Restaxil zudem individuell dosieren und so ganz gezielt auf Ihre Schmerzen abstimmen.

Einfach und schnell: Code scannen und direkt online bestellen





Iris versicolor (Buntfarbige Schwertlilie): Aus der Wurzel der Arzneipflanze wird einer der Wirkstoffe von Restaxil gewonnen. Dieser hat sich laut Arzneimittelbild bei Ischialgien und ziehenden Schmerzen im Hüftnerv bis zum Fuß bewährt.



Spigelia anthelmia (Wurmkraut): Diese Arzneipflanze ist in Südamerika und Westindien beheimatet und wird laut Arzneimittelbild zur Linderung von nervenbedingten Schmerzen eingesetzt.



Gelsemium sempervirens (Gelber Jasmin): Der Wirkstoff dieser Arzneipflanze aus Zentralamerika setzt laut Arzneimittelbild im zentralen Nervensystem an, also z.B. im Rückenmark. Das ist besonders wichtig, da bei Rückenschmerzen häufig Nerven entlang des Rückenmarks betroffen sind.

Für Ihre Apotheke:

Restaxil

(PZN 12895108)



www.restaxil.de

Auftakt der Badesaison

Region Hannover misst die Wasserqualität am Kirchhorster See



Hygieneinspektorin Britta Hoffmann (von links), Fabian Feil, Präsident des Landesgesundheitsamtes, Marlene Graf, Leiterin des Gesundheitsamtes der Region Hannover, Regionspräsident Steffen Krach (SPD) und Isernhagens Bürgermeister Tim Mithöfer (CDU) informieren am Kirchhorster See zur Überwachung der Wasserqualität.

FOTO: SANDRA KÖHLER

Kirchhorst (ks). Besuch von Regionspräsident Steffen Krach (SPD) am Kirchhorster See: Zum offiziellen Auftakt der Badesaison hat die Region Hannover symbolisch eine Wasserprobe im See genommen. Krach attestierte den offiziellen Badestellen in der Region eine hohe Wasserqualität. Die Sonne bringt das Wasser des Kirchhorster Sees zum Glitzern. Idylle pur. Noch stimmt die Wasserqualität. Ob das so bleibt, überprüft die Region in regelmäßigen Abständen. Wie das geht, hat Hygieneinspektorin Britta Hoffmann im Beisein von Regionspräsident Steffen Krach (SPD) und Isernhagens Bürgermeister Tim Mithöfer (CDU) gezeigt. Mit Anglerhose wagte sie sich in den 18,2 Grad Celsius warmen

See und füllte Wasser in ein Probeglas. Seit 2008 nehme die Region an jedem der 23 Seen mit 25 EU-Badestellen in der Region Hannover Proben, erklärte Marlene Graf, Leiterin des Gesundheitsamtes der Region Hannover. „Jeweils einmal vor der am 15. Mai beginnenden Badesaison und dann von Mai bis September alle vier Wochen.“ Geprüft würden unter anderem Temperatur und PH-Wert. Zudem würden die Seen auf zwei Keimarten hin untersucht: Enterokokken und Escherichia coli. „Das sind Darmbakterien, die als Marker für die Wasserqualität gelten“, sagte Fabian Feil, Präsident des Landesgesundheitsamtes. Und die sei in Niedersachsen wirklich gut, von

insgesamt 273 Badestellen seien 90 Prozent mit ausgezeichnet bewertet. „Aktuell sind alle 25 offiziellen EU-Badestellen in der Region bedenkenlos nutzbar“, sagte Regionspräsident Krach. Wer sichergehen will, kann unter www.badegewaesser.niedersachsen.de in den regelmäßig aktualisierten niedersächsischen Badegewässeratlas schauen: Auch eventuelle Warnungen vor Blaualgen, wie sie laut Bürgermeister Mithöfer in den vergangenen Jahren am Altwarmbüchener See vorkamen, werden dort aufgenommen. Im Kirchhorster See gibt es dieses Problem glücklicherweise nicht. Hier trüben lediglich Wasserpflanzen das Badevergnügen an dem nach Bürgerwillen von der Gemeinde aufgewerteten See mit

neuem Sand auf Volleyball-Feld, Spielplatz und Strand sowie neuen Dixie-Toiletten. Vorerst gibt es kein Mittel gegen die Wasserpflanzen im Kirchhorster See. „Es bleibt, wie es ist“, sagte Mithöfer. Denn eine Unterwassermahd sei nur nach einem positiven und teuren Gutachten machbar, auch standortfremde Graskarpfen dürften laut Unterer Naturschutzbehörde nicht in den See eingebracht werden. „Es gibt eigentlich für alles eine Lösung“, sagte Regionspräsident Krach und versprach, das Thema mitzunehmen. Badeseen, so Krach, seien für alle eine tolle Gelegenheit zur Freizeitgestaltung. Für die wünsche er sich gute Wasserqualität und eine sichere Saison.

Zwischen Gut und Böse

„Der Teufel und der liebe Gott“ im Theater am Berliner Ring

Burgdorf. Die Spielzeit im Theater am Berliner Ring klingt mit dem Stück „Der Teufel und der liebe Gott“ von Jean-Paul Sartre aus. Die Vorführung beginnt am Freitag, 9. Juni, um 20 Uhr in der Aula des Burgdorfer Gymnasiums, Berliner Ring 27. Ab 19.30 Uhr können die Zuschauer an einer kostenlosen Einführung in die Bühnenhandlung teilnehmen. Eintrittskarten gibt es bei Bleich Drucken und Stempeln, Braunschweiger Straße 2, Telefon (05136) 1862, und über www.reservix.de.

Zum Inhalt: Es ist die Zeit der deutschen Reformation und der Bauernkriege. Der Feldherr Götz (Martin Schwartengraber) versucht stets Böses zu tun, um Gott



Götz (Martin Schwartengraber) und Nasty (Melanie Sidhu) ringen um Moral und Gerechtigkeit.

FOTOS: (2) TFN/TIM MÜLLER

herauszufordern. Während der Belagerung der Stadt Worms gerät die Revolutionärin Nasty (Melanie

Sidhu) in seine Gewalt, die ihn davon überzeugt, dass er mit seinem Verhalten nur die vorhandene Ordnung stützt und somit ein Werkzeug der Herrschenden ist. Von da an versucht Götz, nur nuch Gutes zu tun und Gott gefällig zu sein. Doch auch damit ist ihm kein Erfolg beschieden. Seine persönliche moralische Erkenntnis: Manchmal muss man Böses tun, um Gutes zu bewirken!

Götz (Martin Schwartengraber) sucht seinen Weg zwischen Gut und Böse.



Auf Voltmers Hof tut sich was

Eigentümer wollen Gasthaus erhalten und sanieren / Neubauten für Hofladen und Bäcker geplant

Isernhagen HB (jar). Auf dem Gelände der ehemaligen Gastwirtschaft Voltmers Hof in Isernhagen H.B. tut sich etwas. Seit einigen Wochen stehen Container auf dem Gelände an der Burgwedeler Straße. Die Immobilie diente ein halbes Jahr lang als Unterkunft für Geflüchtete aus der Ukraine, diese sind inzwischen ausgezogen. Aktuell lassen die Eigentümer Matthias Korte und Hans Werner Staude das Fachwerkgebäude entkernern. Ursprünglich wollten sie den einstigen Gasthof abreißen lassen, nun möchten sie das Haupthaus doch erhalten – und komplett sanieren. „Die Bausubstanz ist gut, wir haben überall Probebohrungen gemacht“, berichtet Korte. Nirgends sei es feucht. Deshalb haben Korte und sein Compagnon Staude ihre Pläne noch einmal geändert. Das Fachwerkhaus und den Festsaal sollen stehenbleiben. Dabei zeigt Korte ein Foto vom verschneiten Voltmers Hof im Winter. „Sieht das nicht male-risch aus?“, fragt er. Das Gebäude anno 1871 „lebt, und man muss es erhalten“, sagt Korte. Zudem sollen zwei Neubauten entstehen. Für das gesamte Vorhaben ist nun als nächster Schritt das Einreichen des Bauantrages geplant. Korte und Staude hatten vor 14 Monaten den Gasthof samt



Bleibt doch stehen: Matthias Korte steht vor dem Voltmershof, den er nun renovieren möchte.

FOTO: KATERINA JAROLIM-VORMEIER

Grundstück erworben. Bereits im September 2020 hatte Gastwirt Helmut Siebert, der vor zwei Jahren an den Folgen einer Corona-Erkrankung verstarb, das Ensemble verkauft. 23 Jahre lang hatte er zuvor mit seiner Frau Christiane das Gasthaus betrieben. Die neuen Besitzer wollten damals Wohnungen auf der Flä-

che errichten. Aus ihren Plänen wurde nichts. Schließlich kauften Korte und Staude ihnen die Immobilie im April 2022 ab. Seitdem sind die Planungen weit vorangeschritten: Im ehemaligen Gastraum und Festsaal soll nach Vorstellungen von Korte und Staude eine Gastronomie mit rund 180 Sitzplätzen entstehen. Dazu soll auch eine Bar gehören, wo Gäste auch nur auf ein Getränk vorbeischauchen können. Bei der Inneneinrichtung setzen sie auf eine Mischung aus alt und modern – mit Backstein, Holz und Metall. Im Obergeschoss soll eine Wohnung für die zukünftigen Betreiber entstehen sowie ein Raum für das Personal. Links vom Gebäude planen Korte und Staude einen Wintergarten. „Von da aus gibt einen tollen Blick auf die gegenüberliegenden Wiesen“, schwärmt der Eigentümer. Auf der anderen Seite soll es laut Korte eine Eis-diele geben. „Hierfür entstehen einige Sitzplätze im Außenbereich“, sagt der 69-Jährige. Das Dach des Nebengebäudes wird abgetragen, weil nach An-

gaben von Korte Einsturzgefahr bestand. Wenn aber die Genehmigung für den Abriss des ganzen Gebäudeteils vorliegt, soll an der Stelle ein Hofladen neu gebaut werden. „Wir können uns vorstellen, dass dort etwa Obst, Gemüse und Marmelade und andere Produkte angeboten werden“, sagt Korte. Und dahinter sollen zudem Wirtschaftsräume wie zum Beispiel ein Warenlager und ein Kühlraum für die Gastronomie zur Verfügung stehen. Zudem ist ein separater Neubau für einen Bäcker geplant. Für beides gebe es bereits Gespräche mit Interessenten. „Noch ist nicht alles in Stein gemeißelt“, sagt Korte. Erst müssten sie den Bauantrag stellen, was seinen Angaben nach aber bald passieren solle. Wenn dann alles optimal laufe und der Bauantrag bis zum Herbst positiv beschieden werde, kann sich Korte vorstellen, dass im nächsten Mai das „Voltmers“, so soll die Gastronomie heißen, öffnen könne. „Die Realisierung ist eine Herausforderung, auf die wir uns freuen“, sagt er.



So könnte das Voltmers nach Fertigstellung aussehen: Das Hauptgebäude bleibt erhalten. Links planen die Eigentümer einen Wintergarten und rechts sollen ein Hofladen sowie davor gelagert ein Bäcker Platz finden.

GRAFIK: PRIVAT

AKTIONSTIEFPREISKRACHER

Nur solange der Vorrat reicht!

Mit Kissen!

TIEFPREIS-KRACHER!

Verwandlungssofa in Stoff grau, Füße: Kunststoff schwarz, B/H/T ca. 190x80x85 cm, Sitzqualität Komfortschaum, Liegefläche ca. 137x190 cm, mit Stauraum, inkl. 2 Rücken- und 2 Armlehnkissen 009090103.00 **419,- 279,-**

Rücken echt!

Nosagunterfederung!

3-Sitzer, B/H/T ca. 230x83x94 cm 021850104.04 **679,- 449,-**

2-Sitzer, B/H/T ca. 191x83x94 cm 021850104.05 **499,- 299,-**

Polstergarnitur in Stoff grau, Metallfüße: schwarz, Sitzhöhe ca. 41 cm, Sitztiefe: ca. 56 cm, Federung Kaltschaum auf Nosagfederung

Rücken echt!

Mit Kissen!

Nosagunterfederung!

Eckssofa in Stoff Velours grau, Füße schwarz, Stellmaß ca. 251x186 cm, Sitzhöhe ca. 45 cm, Sitztiefe 67/100 cm, Liegefläche ca. 100x211 cm, hochwertige Schaumpolsterung mit Nosagunterfederung, inkl. 3 große Kissen, 2 gesteppte Kissen und 2 Wendekissen 017600224.02 **1459,- 799,-**

ALLES ABHÖL PREISE

Rücken echt!

Polstergarnitur in Stoff gelb, Füße: Metall schwarz, Stellmaß ca. 128x246 cm, Sitzhöhe ca. 46 cm, Sitztiefe: ca. 56 cm, Liegefläche ca. 190x72 cm, inkl. 3x Kopfteilverstellung und Vorziehsitz elektrisch 010280004.00 **1739,- 899,-**

Mit Federkernmatratze!

Mit Rollrost!

TIEFPREIS-KRACHER!

Futonbett Sonoma Eiche-Nachbildung/weiß, Federkernmatratze, Bezug (60% Polyester/40% Baumwolle), Liegefläche ca. 140x200 cm. Ohne Kissen und Bettzeug 005160049.00 **329,- 249,-**

Mit Topper!

Boxspringbett Bezug Rosa, Füße Metall schwarz, Liegefläche ca. 140x200 cm, Box mit Bonellfederkernpolsterung, 1 x Bonellfederkernmatratze, 1 Schaumtopper, Topperhöhe ca. 6 cm, Liegehöhe ca. 66 cm 013000025.00 **999,- 699,-**

Nu: Moderner Cordstoff!

TIEFPREIS-KRACHER!

Polsterbettgestell Stoffbezug Cord Farbe beige, Füße Esche massiv eichelfarbig, Liegefläche ca. 140x200 cm. Ohne Lattenrost, Matratze, 429,- **299,-**

45%* auf Küchen

Inkl. Lieferung und Montage GRATIS

Fast alle Artikel am Lager vorrätig!

SPAR express

Dein Möbel-Discount

Spar-Express in Celle

- Heineckes Feld 3
- Direkt an der B 3
- Tel.: (05141) 994-160

Extra lange geöffnet: Montag bis Samstag 10.00-19.00 Uhr

*Gilt nur für Neuauflage vom 03.04.-30.04.2023 im Umkreis von 40km, ab einem Auftragswert von 3.000,- € auf alle frei geplante Küchen. Ausgenommen Werkzeuge und reduzierte Ware, Aktionen und Nachlässen nicht kombinierbar. Alle Preise sind Abholpreise und gelten ohne Dekoration, Beleuchtung, Geräte und Zubehör. Alle Maße sind ca. Maße. Änderungen und Irrtümer vorbehalten, keine Haftung bei Druckfehlern.

Geschichte der Teddys

Ausstellung im Stadtmuseum

Burgdorf. Die „Große Teddy-Schau“ heißt eine neue Familienausstellung im Stadtmuseum, Schmiedestraße 6 – zu sehen bis 6. August jeweils sonntags von 14 bis 17 Uhr. Der Eintritt ist frei. Alle Exponate stammen von dem Dresdner Sammler und Museologen Lutz Reike.

Anhand von Gemälden, Fotos, Büchern und vielen Stoffbären zeichnet die Ausstellung die Geschichte des Teddys seit seiner Erfindung vor über 100 Jahren nach. Dabei geht sie auch der Frage nach, warum er für viele Kinder zum treuen Begleiter wird, und Menschen jedes Alters berühren kann. Ein besonderes Exponat ist der „Bärle PAB 5328,1“ des bekannten deutschen Unternehmens Steiff. Er entstand vor über 100 Jahren und war weltweit der erste Teddy, der weichgestopft und mit Scheibengelenken ausgestattet war. Die Ausstellung zeigt zudem, wie ein Teddybär entsteht, und verrät, welche Unterschiede zwischen dessen traditionellen

und heutigen Fertigungsverfahren bestehen.

Vom Siegeszug des Teddybären in Literatur und Film erzählen ausgewählte Teddy-Bücher von 1916 bis heute. Dabei begegnen die Besucher auch prominenten Bären wie Winnie Puuh und Paddington, den Glücksbärchis und Ted. Ein weiteres Highlight sind Gemälde des Künstlers Volker Brummig, der bekannte Kunstwerke mit Bären nachstellt. Außerdem ist ein Bereich den Großbären als Naturvorbilder der Teddys gewidmet. Eine Mitmachstation lädt außerdem ein, „den schönsten Teddy im ganzen Land“ zu wählen.

Der Diplom-Museologe Lutz Reike hat 1997 seine Leidenschaft für Teddybären entdeckt und seitdem eine umfangreiche Sammlung dieser Kuscheltiere aufgebaut. Sie gilt als größte ihrer Art in Deutschland und umfasst Teddys aus unterschiedlichen Epochen und Ländern – von antiken Bären aus dem frühen 20. Jahrhundert bis hin zu modernen Designer-Teddys.



Im Stadtmuseum sind Teddys aus ganz unterschiedlichen Epochen zu sehen. FOTO: PRIVAT

Picknick am Fußballplatz

Jugendturnier und Familienfest beim TSV Isernhagen

Isernhagen (cha). Die Sportanlage des TSV Isernhagen bietet viel Platz. „Was auf dieser tollen Anlage seit gefühlten Ewigkeiten fehlte, war eine Aktion für Kinder, Jugendliche und Familien“, meint F-Jugend-Fußballtrainer Linus Nelius. Das hat sich Pfingstmontag geändert. Mit einem großen Jugendfußball- und Familienfest begeisterte der Sportverein Hunderte große und kleine Gäste. Auf den Feldern wurde gekickt, nebenan war Platz zum Picknicken und Klönen.

„Toll, dass man hier gleich mit anderen Leuten in Kontakt kommt“, sagte etwa Hasan Yüksel vom TSV Havelse lobend. Er ist Co-Trainer der U11 und war am Pfingstmontag mit elf Spielern im roten Trikot am Start. Zwischen ihren Partien schauten Shayaan Eyob (12), Nican Noel (8) und Denny (9) vom TV Badendstedt im Clubheim vorbei. Am Eingang entdeckten sie Autogrammkarten von bekannten Fußballspielern. „Hoffentlich werden wir auch mal so gut“, sagte Shayaan Eyob. Der Zwölfjährige war schon bei Hannover 96 zum Probetraining.

Auch Cheerleader waren mit von der Partie – und beeindruckten ihr Publikum mit akrobatischen Höchstleistungen. Denise Knopf

und Team wurden bewundert und beklatscht. Später konnten Besucherinnen wie die achtjährige Mia eine kleine Probeübung mit den jungen ACS-Bulls-Talenten, den Cheerleadern des TSV Isernhagen, machen.

Neben sportlichen Wettkämpfen ging es dank Sascha Erbeck auf dem Familienfest auch musikalisch zu. Neben Rockmusik hat sich der Großburgwedeler auf Unterhaltung für Kinder spezialisiert und zog kleine und große Gäste in seinen Bann.



Die Cheerleaderinnen des ACS-Bulls zeigen eine sensationelle Show beim Familienfest des TSV Isernhagen. FOTO: PATRICIA CHADDE

Gerichtsprozess nach Edeka-Überfall

Junge Männer gestehen Tat / Angestellte des Isernhagener Supermarktes leiden unter dem Erlebten



Prozessaufakt im Landgericht: Zwei Angeklagte müssen sich für den Überfall auf den Edeka-Supermarkt vor der Jugendkammer 1 verantworten. FOTO: THOMAS OBERDORFER

nicht. Bereits während des Überfalls hatte ein Kunde unbemerkt die Polizei verständigt. Die erreichte binnen weniger Minuten den Markt und verhinderte damit eine erfolgreiche Flucht der mutmaßlichen Täter.

Um nicht sofort verhaftet zu werden, suchten diese Unterschlupf in einem der umliegenden Gärten. Schließlich endete ihre Flucht kurze Zeit später am

Hohnhorster Kirchweg. Dort hatten sie sich hinter Büschen versteckt. Das bemerkte ein Anwohner und alarmierte die Polizei. Kurze Zeit später klickten die Handschellen. Seitdem sitzen der 20- und der 21-Jährige in Untersuchungshaft. Die Beute konnte bei der Festnahme sichergestellt werden. Ein wirtschaftlicher Schaden entstand somit nicht. Aber: Die Angestellten leiden

noch heute unter der Tat, sie haben das Geschehene bislang nicht wirklich verarbeiten können. Unter Tränen berichtete eine der beiden betroffenen Mitarbeiterinnen von Panikattacken, von schlaflosen Nächten, ihrer Angst, abends alleine vor die Tür zu gehen. Sie sei seitdem in psychiatrischer Behandlung, musste mehrmals in eine Fachklinik. „Ich bekomme die Bilder von dem Überfall nicht

Hainbuche als Schattenspender

Neue Bäume auf dem Friedhof in Isernhagen K.B. bieten Lebensraum für Tiere

Isernhagen. Die vom Förderverein angeregte naturnahe Umgestaltung des St.-Marien-Friedhofes in Isernhagen K.B. schreitet voran. Nun sind dort von Baumpatinnen- und -Paten gespendete Bäume gepflanzt worden. Im Sommer wird die gepflanzte Hainbuche bereits für ordentlich Schatten auf der Bank der Begegnung auf dem Friedhof der St.-Marien-Gemeinde in Isernhagen K.B. sorgen: Schließlich ist sie schon zarte 20 Jahre alt und entsprechend imposant. Ein weiterer Schritt der naturnahen Umgestaltung ist damit getan.

Doch der Baum, für den die Bürgerstiftung Isernhagen und der Motorsport-Club der Polizei in Hannover die Patenschaft übernommen haben, um die Schadstoffe der Autos bei der letztjährigen Oldtimer-Rallye „Isernhagen Classic“ zu kompensieren, ist nicht das einzige neue Gehölz auf dem Friedhof. Denn auch zahlreiche andere Menschen aus Isernhagen haben Geld gegeben, sodass dort insgesamt sieben neue Bäume gepflanzt werden konnten: eine weitere, noch etwas größere Hainbuche, drei

Sommerlinden, eine Zierkirsche und ein Eisenholzbaum. Ein Ginkgo soll im Herbst folgen.

Bereits 2020 hatte die Kirchengemeinde einen Förderkreis

gegründet, der sich die Aufwertung und Entwicklung des Friedhofs auf die Fahnen geschrieben hat – und zwar sowohl für Menschen als auch für Tiere. „Ein

Friedhof ist nicht nur ein Ort für Begräbnisse, sondern auch für Begegnungen und Lebensraum für viele Tiere und Pflanzen“, sagt Pastor Karsten Henkmann.



Mächtig: Baumpaten für die Hainbuche neben der Bank der Begegnung auf dem Friedhof in Isernhagen K.B. sind die Bürgerstiftung, vertreten durch Uwe Wagstyl (links) und der Motorsport-Club der Polizei in Hannover, vertreten durch Uwe Karsten. Auch Brigitte Stadie (2. von links) und ihr Mann, der Landschaftsplaner Rüdiger Beensen sowie Kunna Stobbe haben Bäume gespendet. Pastor Karsten Henkmann freut es. FOTO: SANDRA KÖHLER

– Anzeige –



Dachreinigung & Beschichtung
Service Seyidow


Angebot
Dachreinigung Ihres Hauses:

Dachneigung:	bis 30 Grad	bis 45 Grad
bis 100 m²	für nur € 789,-	für nur € 869,-
bis 200 m²	€ 869,-	€ 1298,-

Dieses Angebot gilt bei einer Auftragsbestätigung bis zum **03. Juli 2023**

Qualität. Sicherheit und Umwelt

Ein gepflegtes Dach schützt und verjüngt Ihr Haus und macht es wieder funktionstüchtig. Selbstverständlich bieten wir Ihnen auch zusätzlich eine Beschichtung Ihres Daches an. Nutzen Sie jetzt dieses Angebot, es wird auch mit Beschichtung insgesamt günstiger.



nach der Reinigung

nach Beschichtung

Umwelt: Die Dachfarben-Produktion wurde mit hohem Investitionsaufwand umwelttechnisch auf den neuesten Stand gebracht und stellt sicher, dass der Schutz der Umwelt in der Produktionsabwicklung beginnt.

Wir sind für Sie Mo. – Fr. von 8.00 – 18.00 Uhr erreichbar.
Plauener Str. 31 • 30179 Hannover
E-Mail: dachreinigung@yahoo.de
www.dachreinigung-service.de

Mitglied der
Handwerkskammer
Hannover seit 2004:
Nr. 030 1690

Rufen Sie uns an!
☎ 0511-26 26 58 41
Sie bekommen eine unverbindliche Fachberatung!

– Anzeige –

LEISTUNGSUMFANG BEI GESAMTAUFTRAG:

Reinigung und Beschichtung Ihres Daches:

- Hochdruckreinigung
- mit Airless-Sprühmaschine grundiert und doppelt beschichtet
- Farbe nach Wahl aus unserem Sortiment
- Schornsteinrand, Gauben, Erker und Giebelrinne werden nach Wunsch abgeklebt oder beschichtet.
- Dachrinne wird gespült und gereinigt
- Grundstück wird sauber hinterlassen
- 5 Jahre Garantie vom Farbhersteller

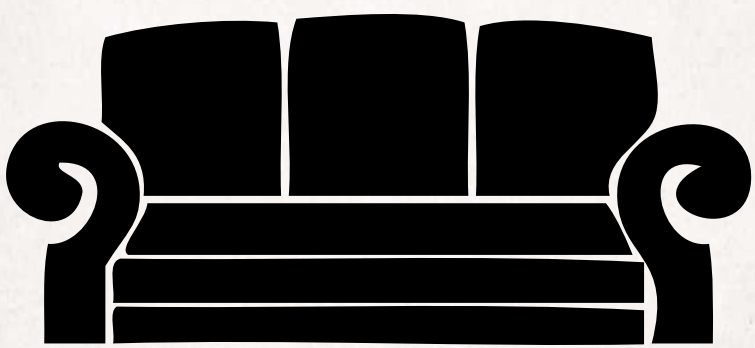
Das Dach sieht aus wie neu eingedeckt. Sie reichen eine Wertsteigerung und deutliche Verschönerung Ihres Hauses. Und das Wichtigste:

Sie sparen eine Menge Geld!!!

ALT GEGEN NEU – UMTAUSCHPRÄMIE BEI MULTIPOLSTER

WANTED

WIR WOLLEN IHR
ALTES SOFA



KENNZEICHEN:
NICHT MEHR AKTUELL
VERBLASSTE FARBEN
DURCHGESESSEN
ZU KLEIN

BITTE KONTAKTIEREN SIE
UNS MIT SACHDIENLICHEN
HINWEISEN IN EINER
UNSERER FILIALEN!
VIELEN DANK.

BELOHNUNG

MAXIMAL
2200,-

MINDESTENS
25%

SIE GEBEN UNS IHRE ALTE GARNITUR, WIR GEBEN IHNEN
EINEN RABATT VON MINDESTENS FÜNFUNDZWANZIG
PROZENT, MAXIMAL JEDOCH ZWEITAUSENDZWEIHUNDERT
EURO BEIM KAUF EINER NEUEN GARNITUR. GÜLTIG
BIS SAMSTAG, DEN VIERUNDZWANZIGSTEN JUNI

+ OBEN DRAUF
0%
FINANZIERUNG**
JETZT BIS ZU 24 MONATSRATEN
OHNE ZINSEN - OHNE GEBÜHREN

*Sie geben uns Ihre alte Garnitur, wir geben Ihnen einen Rabatt von mindestens 25% (= Umtauschprämie), maximal jedoch 2200 Euro beim Kauf einer neuen Garnitur. Gilt nur für Neubestellungen, nicht für bereits reduzierte Ausstellungsstücke und Modelle der Marke VON WILMOWSKY. Gültig nur für Neuaufträge. Nicht mit anderen Rabattaktionen kombinierbar. Eine Barauszahlung ist nicht möglich. Gültig bis 24.06.2023 (Aktion wird gegebenenfalls bei großem Erfolg verlängert). **Ohne Zinsen, ohne Gebühren – bis zu 24 Monate Laufzeit. Angebot in Zusammenarbeit mit der Santander Consumer Bank AG. Sitz: 41061 Mönchengladbach – Wohnsitz und Beschäftigung in Deutschland sowie Bonität vorausgesetzt.

MP-22-23

GERRY HILBERT
handmade

INKLUSIVE
verstellbare
Kopfstützen

Optional
Sitzvorzug¹⁾

Eckkombination, in Stoff, Stellmaß ca. 270 x 205 cm. Inklusive Kopfteilverstellung. Ohne weitere Funktionen und Kissen.

KASSIEREN SIE JETZT
433.-
FÜR IHR ALTES SOFA*

Werbepreis: 1732.-
Umtauschprämie* -433.-

Motorischer Sitzvorzug¹⁾

Unser bisheriger 30-Tage-Bestpreis 1699.-

INKLUSIVE
Kopfstützen

Optional
Sitztiefenverstellung¹⁾

Optional
Armteilverstellung²⁾

Eckkombination, in Stoff, Stellmaß ca. 285 x 178 cm. Inklusive 3x Kopfstütze groß. Ohne Funktionen und Kissen.

KASSIEREN SIE JETZT
566.-
FÜR IHR ALTES SOFA*

Werbepreis: 2265.-
Umtauschprämie* -566.-

Unser bisheriger 30-Tage-Bestpreis 2332.-

Optional
Relaxfunktion¹⁾

Optional
Sitzvorzug²⁾

Optional
Relaxfunktion¹⁾

Optional
Funktion Sitzvorzug²⁾

Sofa, in Leder, ca. 214 cm breit. Ohne Funktionen und Kissen. Rücken unecht.

KASSIEREN SIE JETZT
500.-
FÜR IHR ALTES SOFA*

Werbepreis: 1999.-
Umtauschprämie* -500.-

Unser bisheriger 30-Tage-Bestpreis 1972.-

Optional
Relaxecke²⁾

Optional
Relaxfunktion¹⁾

Optional
Relaxfunktion¹⁾

Optional
Funktion Relaxecke²⁾

Wohnlandschaft, in Stoff, Stellmaß ca. 173 x 330 x 262 cm. Ohne Funktionen und Kissen.

KASSIEREN SIE JETZT
566.-
FÜR IHR ALTES SOFA*

Werbepreis: 2265.-
Umtauschprämie* -566.-

Unser bisheriger 30-Tage-Bestpreis 2362.-

Der Polsterspezialist
MULTIPOLSTER®

Hannover Isernhagen Opelstraße 22, Gewerbegebiet Altwarmbüchen-Möbelmeile •
Hannover Garbsen Bremer Straße (B6), neben Teppich-Kibek •
Braunschweig Frankfurter Straße 232, A391-Abfahrt BS-Gartenstadt

Das größte Spezialunternehmen für Polstermöbel – 50 mal in Deutschland
Multipolster GmbH & Co. Handels-KG, 09214 Burgstädt • www.multipolster.de

Unsere Kinder haben am 02.06.2023 geheiratet!

Alina Sczakiel

Delf Jeremies

Wir freuen uns sehr!

Tanja & Carsten
Sczakiel mit Norick

Michaela & Detlef
Jeremies

Großes Glück kann so klein sein

Ida

* 23.05.2023
53 cm - 2990 g

Wir freuen uns
Heiner & Jana Wrede
mit der großen Schwester Elsa

1. Juni 1973 – 1. Juni 2023

Wir blicken stolz auf 48 Jahre Tankstelle Kirchhorst und 50 Jahre Kfz- Werkstatt Papenberg zurück.

50

Annegret und Fritz Papenberg
mit Eva-Maria Dierks

50

Kfz-Werkstatt
Papenberg GmbH

www.kfz-papenberg.de

Steller Straße 5
30916 Isernhagen
OT Kirchhorst
Telefon 05136-5385

UWE GABY KERSTIN MARC MEL FELIX LEON TONIA RAPHAEL

60 JAHRE

WERTVOLL
UND ROBUST

I.S.

K.P.

DIAMANTENE HOCHZEIT
IM LAH 3

IMMENSEN, 31.5.2023

MASCHA BERND KAI NATHALIE FERIDA CLARA TILDA TAMMO

JOHAN FABIAN AMELIE SOPHIA

FRANK CAROLINE JOSHUA FRED

Notdienste am Wochenende

Ärztendienst
**Burgwedel/Isernhagen/
Altwarmbüchen:**
Für den Bereitschaftsdienst gilt ebenfalls die bundesweite Rufnummer 116 117 sowie folgende Zeiten für den fahrenden Bereitschaftsdienst:
Mo., Di. und Do. von 19 bis 7 Uhr;
Mi. und Fr. von 15 bis 7 Uhr;
Sa., So. und Feiertage von 8 bis 7 Uhr.

**Lehrte/Sehnde/
Burgdorf/Uetze:**
In der zentralen Bereitschaftspraxis am KRH Klinikum Lehrte, Manskstr. 22, werden Patienten außerhalb der regulären vertragsärztlichen Sprechstunden zu den folgenden Zeiten versorgt:
Mo., Di. und Do. von 19 bis 21 Uhr, Mi. und Fr. von 18 bis 21 Uhr,
Sa., So. und Feiertage von 10 bis 14 Uhr und 17 bis 20 Uhr.
Der fahrende Bereitschaftsdienst ist unter der bundesweiten Rufnummer 116 117 zu erreichen.
Die Bereitschaftsdienstzeiten für den Fahrdienst lauten wie folgt:
Mo., Di. und Do. von 19 bis 7 Uhr, Mi. und Fr. von 15 bis 7 Uhr, Sa., So. und Feiertage von 8 bis 7 Uhr.

**Zahnärztlicher
Notdienst**
unter Telefon (05138) 25 60.

**Feuerwehr/
Rettungsdienst**
Tel. 112 (alle Ortsnetze).

**Behindertentransport
und Hausnotruf DRK**
Tel. 44 40 (alle Ortsnetze; nur Isernhagen: Tel. 0511/61 27 28).

**Kontakt-Telefon
Kinderschutzbund**
montags bis freitags von 15 bis 19 Uhr bundesweit unter Tel. (0800) 111 0 333.

Krankenförderung
Tel. 0511/19 222 (alle Ortsnetze).

**Tierärztlicher
Notdienst**
Burgdorf, Lehrte, Sehnde, Uetze:
03./04.06.: Dr. Siggel,
Telefon (01 62) 7 92 33 53

für Burgwedel:
03./04.06.: Tiergesundheitszentr.
Ishg., Telefon (05 11) 7 25 95 20

Apotheken
**Burgwedel und Wedemark/
Isernhagen/Langenhagen:**
Not- und Nachtdienst am 03.06. von 8.30 bis 8.30 Uhr:
Europa-Apotheke, Ostpassage 7, 30853 Langenhagen, Telefon (05 11) 7 24 29 56;
Not- und Nachtdienst am 04.06. von 8.30 bis 8.30 Uhr:
Ahorn-Apotheke, Scherenbosteler Str. 7, 30900 Wedemark-Bissendorf Telefon (0 51 30) 77 95

**Not- und Nachtdienst
Altwarmbüchen/Hannover:**
03.06. von 8.30 bis 8.30 Uhr:
Adler-Apotheke, Voßstr. 26, n. Ecke Kriegerstr. Bushst. Telefon (05 11) 66 09 35;
easyApotheke, Hildesheimer Str. 213, Telefon (05 11) 84 86 47 60;
Kopernikus-Apotheke, Linden, Falkenstr. 7, n. Schwarzer Bär Telefon (05 11) 44 11 44
Quendel-Apotheke, Buchholz, Schierholzstr. 120, Ecke Buchholzer Str., Telefon (05 11) 59 18 53
04.06. von 8.30 bis 8.30 Uhr:
Apotheke am Ring, Vahrenwald, Isernhagener Str. 109, Ecke Ndsring, Telefon (05 11) 66 47 30;
Apotheke im A2-Center, Altwarmbüchen Gewerbegebiet, Opelstr. 3-5, Telefon (05 11) 61 68 90;
Storch-Apotheke, Lister Meile 37, Hst. Sedanstraße, Telefon (05 11) 31 39 33;
Hermes-Apotheke, Hildesheimer Str. 52, Hst. Linie 1/2, Laatzen-Nord bzw. Eichstr., Telefon (05 11) 86 43 80
Stadt Lehrte/Stadt Sehnde (jeweils mit Ortsteilen).
03.06. von 9 bis 9 Uhr:
Sonnen-Apotheke – Sehnde, Mittelstr. 3, Telefon (0 51 38) 6 18 80;
04.06. von 9 bis 9 Uhr:
Hubertus-Apotheke – OT Sievershausen, J.-F.-Kennedy-Str. 6, Telefon (0 51 75) 73 25
von 10 bis 13 Uhr:
Rats-Apotheke – Lehrte, Bahnhofstr. 17, Telefon (0 51 32) 24 92
Burgdorf, Uetze, Hänigsen, Bröckel, Wathlingen.
03./04.06. von 9 bis 9 Uhr:
Oliven-Apotheke Nienhagen, Herzogin-Agnes-Platz 7, 29336 Nienhagen, Telefon (0 51 44) 49 53 53;
(Alle Angaben ohne Gewähr)

Das einzig Wichtige im Leben sind die Spuren
von Liebe, die wir hinterlassen, wenn wir ungefragt weggehen
und Abschied nehmen müssen.

Wir trauern um meinen geliebten Ehemann, unseren Vater, Schwiegervater, Opa,
Bruder, Schwager und Onkel

Hermann (Bubi) Arbter
*29.8.1936 † 30.5.2023

Du bleibst immer in unseren Herzen.
**Deine Edith
Michael und Carmen
Matthias und Silas
Astrid, Pascal und Nina
sowie alle Angehörigen**

Die Beerdigung findet im engsten Familienkreis statt.
Meinig-Bestattungen, Lehrte, Tel. 05132-2848 und Sehnde, Tel. 05138-1564

Unser Herz will Dich halten,
unsere Liebe Dich umfassen.
Unser Verstand muss Dich gehen lassen;
denn Deine Kraft war zu Ende
und Deine Erlösung eine Gnade.

Christa Winter
geb. Blaumann
* 21.2.1942 † 24.5.2023

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied.

**Hermann Winter
Meike und Heiner
Regina und Thorsten
Astrid und Robert
Andreas und Vanessa
Tobias und Sarah
Enkelkinder
sowie alle Angehörigen**

31275 Lehrte-Ahlten, Zum Großen Freien 27

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.
Seifert Bestattungen, 31275 Lehrte-Ahlten, Tel. 05132 / 7139

Von guten Mächten wunderbar geboren,
erwarten wir getrost, was kommen mag.
Dietrich Bonhoeffer



Sigrid Wilhelm
geb. Sellemann
* 31.08.1941 † 23.05.2023

In Liebe
Siegfried
Bärbel
Jörn mit Melanie
Karsten
Heike
Charlotte, Dominik und Johann
Lennard mit Louisa

Die Trauerfeier mit anschließender Beerdigung findet am Mittwoch,
dem 07.06.2023, um 13.00 Uhr in der Kirche in Katensen statt.
Von Blumen- und Kranzspenden bitten wir abzusehen.

Ausführung: Bestattungsinstitut >Am Thielenplatz<, Schmiedestraße 2, 31311 Uetze

Nach kurzer, schwerer Krankheit müssen wir Abschied
nehmen von meiner geliebten Frau, unserer Mutter,
Tochter, Schwester, Schwägerin, Tante, Nichte und Cousine



Sabine Dudeck
geb. Koch
* 23.08.1965 † 15.05.2023

In Liebe und Dankbarkeit

**Peter Dudeck mit Lena
Anneliese Koch
Bernd und Petra Koch
Nicole und Rudi Rittstieg mit Till und Simone
Inge und Nobert Franke mit Kai und Nadine
im Namen aller Angehörigen**

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung
findet am Samstag, dem 17. Juni 2023, um 11 Uhr auf dem
Friedhof Kleinburgwedel statt.

Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir abzusehen.
Betreuung: Bestattungsinstitut Bamberg, Berkhopstr. 1a, 30938 Burgwedel, Tel. 05139-99850

*Einschlafen dürfen, wenn man das Leben nicht mehr selbst bestimmt
gestalten kann, ist der Weg zur Freiheit und Trost für alle.*



Nach einem, nach seinen eigenen
Regeln bestimmten Leben, machte sich
unser "Schwager" auf den Weg
über den Regenbogen.

Erwin Willert
* 17.1.1940 † 8.5.2023

In liebevoller Erinnerung
**Eva und Siegi
Sabine und Bernd
Sarah und Marco mit Mika
Tanja und Sebastian
mit Henry & Tony
und alle, die ihn lieb hatten**

Traueranschrift: Sabine Stieber, Breslauer Straße 30, 30938 Burgwedel

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Samstag, den 10. Juni 2023
um 9:30 Uhr in der Friedhofskapelle in Großburgwedel statt. Von freundlich zugedachten
Kranzen und Blumen bitten wir abzusehen.

Das Schönste, was ein Mensch
hinterlassen kann,
ist ein Lächeln im Gesicht derjenigen,
die an ihn denken.

Wir nehmen Abschied von

Lothar Brand
* 31.3.1959 † 26.5.2023

In Liebe und Dankbarkeit
**Deine Maria
sowie alle Angehörigen**

Die Urnenbeisetzung findet in aller Stille statt.
Meinig-Bestattungen, Lehrte, Tel. 05132-2848 und Sehnde, Tel. 05138-1564

Steinmetzbetriebe

**Arnold Heins**
BILD- UND
STEINHAUEREI
Ihr zuverlässiger
Partner seit 1919
Arnold Heins Natursteinbetrieb GmbH
Bahnhofstr. 4 · 31303 Burgdorf
Tel.: (0 51 36) 52 82 · Fax. (0 51 36) 8 25 18
www.heins-naturstein.de · info@heins-naturstein.de

Anzeigenannahmeschluss
für unsere nächste Samstag-Ausgabe **Donnerstag, 12.00 Uhr!**

Marktspiegel



Dein ganzes Leben war nur schaffen,
warst immer gut und hilfsbereit.
Du konntest bessere Tage haben,
doch dazu nahmst Du Dir nie Zeit.
Nun ruhe sanft und schlaf in Frieden,
hab tausend Dank für Deine Müh,
wenn Du auch bist von uns geschieden,
in unseren Herzen stirbst Du nie.

Natalie Thomsen-Hein

* 15.5.1933 † 27.5.2023

In stiller Trauer nehmen wir Abschied
Deine Sohn Uwe
mit allen Angehörigen

31319 Sehnde-Rethmar

Die Trauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am
Freitag, den 9. Juni 2023 um 14.30 Uhr von der St. Katharinen-
Kirche in Rethmar aus statt.
Anstatt freundlich zugeachteten Blumenschmuck bitten wir um
eine Spende für die „Deutsche Krebshilfe“ oder
„Deutsche Alzheimer Stiftung“.

Begleitung: Fischer Bestattungen, 31319 Sehnde, 05138/8962

16899001_002623



Als Gott sah, dass der Weg zu lang,
der Hügel zu steil und das Atmen zu
schwer wurde, legte er den Arm um sie
und sprach: „Komm wir geben beim!“

Ilse Lemke

geb. Krummbein
* 09.04.1931 † 24.05.2023

Du wirst uns fehlen.

In Liebe und Dankbarkeit
Heike Bahlau
Christian Bahlau

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung findet
am Mittwoch, dem 14.06.2023 um 13:00 Uhr in der Kirche
in Katensen statt.

Ausführung: Bestattungsinstitut >Am Thielenplatz<, Schmiedestraße 2, 31311 Uetze

16578201_002623

Und immer sind da Spuren deines Lebens,
Gedanken, Bilder und Augenblicke.
Sie werden uns an dich erinnern,
uns glücklich und traurig machen und
dich nie vergessen lassen.



Detlef Eigner

* 29.1.1965 † 19.5.2023

Danke für deine Liebe,
deinen Kampfgeist,
deine Stärke und
deine positive und
zufriedene Art.

Deine Gabi
Lena und Christoph
Lukas

31319 Sehnde-Evern

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung
findet am Mittwoch, den 7. Juni 2023 um 14 Uhr von
der Friedhofskapelle in Evern aus statt.

Begleitung: Fischer Bestattungen, 31319 Sehnde, 05138/8962

16042501_002623

Von guten Mächten wunderbar geborgen,
erwarten wir getrost, was kommen mag.
Gott ist bei uns am Abend und am Morgen
und ganz gewiss an jedem neuen Tag.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied



Rita Fischer

geb. Hoffmann
* 14.02.1944 † 24.05.2023

Wir werden Dich sehr vermissen

Werner
Thorsten
Christa

Die Trauerfeier findet am Mittwoch, den 07.06.2023, um 14:00 Uhr
in der katholischen Kirche St. Bernward in Lehrte, Feldstr. 10, statt.

Lehrter Bestattungshaus, Wilhelmstr. 36, 31275 Lehrte, Tel.: 05132/8647165

16887401_002623

Du bist nicht mehr da, wo du warst,
aber du bist überall wo wir sind.

Heinrich Müller

* 26.12.1935 † 20.05.2023




Du wirst uns fehlen.

In stiller Trauer
Deine Helga
Heiner
Elke und Dan Valentin
Fynn
und alle Angehörigen

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung
findet am Freitag, dem 09.06.2023 um 13:00 Uhr
in der Friedhofskapelle in Uetze statt.

Ausführung: Bestattungsinstitut >Am Thielenplatz<, Schmiedestraße 2, 31311 Uetze

16382101_000123



Und immer sind irgendwo Spuren deines Lebens;
Gedanken, Bilder, Augenblicke und Gefühle.
Sie werden uns immer an dich erinnern
und dich dadurch nie vergessen lassen.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem
lieben Ehemann, unserem lieben Vater und Schwiegervater,
unserem herzenguten Opa und Uropa,
Bruder und Schwager

Manfred Hoffmann

* 21.04.1938 † 22.05.2023

In stiller Trauer

Deine Renate
Marion und Andreas
Isabell und Christian mit Pia
Bärbel und Lothar
Eckhard und Karin

Die Beerdigung findet am Donnerstag, dem 08.06.2023 um 13.00 Uhr
von der Friedhofskapelle in Uetze aus statt.

Ausführung: Bestattungen -Am Thielenplatz-, Schmiedestr. 2, 31311 Uetze

16402201_000123

Unser Freund

Günter Theel

* 8.1.1948 † 3.5.2023

ist von uns gegangen.
Plötzlich. Unerwartet. Unfassbar.
Wir sind unendlich traurig.

Alfred, Alli, Birgitt, Charly, Darina, Ecki, Elfi, Hansi,
Helmut, Josef, Themis und das ganze Classic-Team,
Jürgen, Teddy

16565201_002623

Von guten Mächten wunderbar geborgen,
erwarten wir getrost, was kommen mag.
Gott ist bei uns am Abend und am Morgen
und ganz gewiss an jedem neuen Tag.



Ilse Linnekugel

geb. Rust
* 25.4.1942 † 22.5.2023

In liebevoller Erinnerung:

Claudia und Gernot
Hendrik und Neele
Tobias
Sabine und Marc
Franziska und Anna
Thomas
Marianne Tyll

31275 Lehrte, Weserstraße 17 A

Die Beerdigung hat im engsten
Familien- und Freundeskreis stattgefunden.

Seifert Bestattungen, 31275 Lehrte-Ahlten, Tel. 05132/7139

16139301_002623

Am 22. Mai 2023 verstarb unser Mitglied der Altersabteilung, der

Löschmeister

Manfred Hoffmann

im Alter von 85 Jahren.

Der Verstorbene war uns immer ein guter Kamerad.
Wir werden ihm ein ehrendes Gedenken bewahren.

Freiwillige Feuerwehr Uetze
Ortsfeuerwehr Uetze

Zur Teilnahme an der Beerdigung treffen sich die Kameradinnen
und Kameraden am Donnerstag, 08.06.2023 um 12.40 Uhr
am Friedhof (Parkplatz) in Uetze.

16736901_000123

Wenn die Sonne des Lebens untergeht,
dann leuchten die Sterne der Erinnerung.

Am 3. Mai 2023 verstarb ganz plötzlich
unser "Onkel Günni"

Günter Theel

* 8. Januar 1948

In liebevoller Erinnerung

Conny und Silli
im Namen der Familie

Die Trauerfeier findet am Donnerstag, den 8. Juni 2023,
um 12 Uhr in der kleinen Kapelle des Seelhorster Friedhofs,
Garkenburgstraße 43 in 30519 Hannover mit
anschließender Urnenbeisetzung statt.
Von Kranz- und Blumenspenden bitten wir abzusehen.

16721101_000123

Man sieht die Sonne langsam untergehen und
erschrickt doch, wenn es plötzlich dunkel ist.

Franz Kafka

Hermann Neubauer

* 21.11.1933 † 21.05.2023

Wir nehmen traurig Abschied von unserem Vater,
Schwiegervater und Opa

Ute, Bernd und Max Baier
Roswitha Ahmad und Uwe-G. Schubert

16794101_002623

Erstes Altwarmbüchener Bestattungsinstitut



Tel. 0511 - 6 15 16 17
24 Std. Dienst



Hilfe im Trauerfall - Alle Bestattungsarten und Friedhöfe - Vorsorge m. Treuhandkonto

Königsberger Straße 20 · Isernhagen-Altwarmbüchen
Eigene Kapelle und eigene Abschiedsräume
www.eggers-bestattungen.de





9450801_002623

Bestattungsinstitut Kuhls

Inhaber: Annette Hahne



● Erd-, Feuer und Seebestattungen
● Überführungen
● Erledigung aller Formalitäten
● Beratung & Bestattungsvorsorge
● individuell & vertrauenswürdig

Der Bestatter
Mitglied der Innung

Celler Str. 14, 30938 Fuhrberg
Tel.: (0 51 35) 7 23, Mobil: (01 79) 24 35 105

7961801_002623

Bestattungstradition seit über 75 Jahre
Tag und Nacht erreichbar



Erd-, Feuer und See-Bestattung
Anonyme Bestattung
Friedwald-Bestattung
Eigener Trauerdruck-Service

Wir beraten Sie gerne
und kostenlos, selbst-
verständlich auch bei
Ihnen zu Hause.

Mitglied im Bund Deutscher Bestatter · Partner der Deutschen Bestattungsvorsorge-Treuhand AG

31311 Uetze (OT Hänigsen), Henighuser Str. 2a
Telefon: 0 51 47 - 80 88 E-Mail: info@bestattungen-krebs.de

8354301_002623

Von guten Mächten wunderbar geborgen, erwarten wir getrost,
was kommen mag.
Gott ist mit uns am Abend und am Morgen
und ganz gewiss an jedem neuen Tag.

Ein erfülltes Leben ist zu Ende gegangen.
Wir nehmen voller Dankbarkeit Abschied.

Landwirt

Karl-Eduard Mörlins

* 18.08.1931 in Hildesheim † 31.5.2023 in Langenhagen

In Liebe
**Dietrich und Friederike Mörlins
mit Lisa-Marie und Frederik-Christoph
Dr. Bianca Borchert-Mörlins mit Oliver und Imke
und alle, die ihn gern hatten.**

Die Beerdigung findet am Montag, dem 12. Juni 2023, um 13.30 Uhr von der Friedhofskapelle in Ilten aus statt.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136-5544, in Immensen 05175-7715577

Nach einem erfüllten Leben nehmen wir Abschied von meiner Mutter, Oma, Uroma, Schwester, Schwägerin und Tante



Ruth Heise

geb. Wismer
* 16.7.1933 † 22.5.2023

In stiller Trauer
im Namen aller Angehörigen
Bernd Heise

Traueranschrift: B. Heise, Lübberstr. 1, 32052 Herford

Die Trauerfeier zur Urnenbeisetzung findet am Mittwoch, den 7. Juni 2023, um 14 Uhr in der Friedhofskapelle in Otze statt.

Von Kranz- und Blumenspenden bitten wir abzusehen

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf 05136-5544, in Immensen 05175-7715577

*Du siehst den Garten nicht mehr grünen,
in dem du einst so froh geschaffst.
Siehst deine Blumen nicht mehr blühen,
weil dir der Tod nahm deine Kraft.
Schlaf nun in Frieden, ruhe sanft,
und hab' für alles vielen Dank.*

Betti Kloeren

geb. Würth
* 3.11.1940 † 6.5.2023

In stiller Trauer
**Deine Kinder
Enkel und Urenkel
sowie alle Angehörigen
und alle, die sie gern hatten**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Dienstag, dem 6. Juni 2023, um 11 Uhr in der Kapelle des Friedhofes in Ahlten statt.

Von Kranz- und Blumenspenden bitten wir abzusehen.

Meinig-Bestattungen, Lehrte, Tel. 05132-2848 und Sehnde, Tel. 05138-1564

*Jesus, dir leb ich
Jesus, dir sterb ich
Jesus, dein bin ich
tot und lebendig.
Martin Luther*

Gerhard Hofmann

*15.6.1933 †28.5.2023

In Liebe
**Helga Tritschler, geb. Hofmann
mit Elvelia, Ilona und Patrick
Manfred und Brigitte Hofmann
Sonja und Marcus Ludwig mit Maïke und Jürgen Mattis
Katja Hofmann und Tim mit Oliver
Ingrid, geb. Hofmann und Klaus Kremin
mit Alexis, Kristina und Klaudio**

Die Beerdigung findet am Freitag, den 9. Juni 2023 um 14 Uhr von der Kapelle des Ramlinger Waldfriedhofes aus statt.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136-5544, in Immensen 05175-7715577

*Ein Vater liebt – ohne viele Worte.
Ein Vater hilft – ohne viele Worte.
Ein Vater versteht – ohne viele Worte.
Ein Vater geht – ohne viele Worte.
Und hinterlässt eine Leere,
die in Worten keiner auszudrücken vermag.*

Hansjoachim Rohrlack

* 1.5.1931 † 24.5.2023

Wir werden Dich nie vergessen.
Im Namen der Familie:
**Harald Rohrlack
Fred Rohrlack
Kerstin Lickert geb. Rohrlack
Lars Rohrlack**

31319 Sehnde-Ilten, im Juni 2023

Die Beerdigung findet im Kreise der Familie statt.

Seifert Bestattungen, 31275 Lehrte-Ahlten, Tel. 05132 / 7139

*Alles hat seine Zeit, es gibt eine Zeit der Freude,
eine Zeit der Stille, eine Zeit der Dankbarkeit,
eine Zeit der Trauer und eine Zeit glücklicher Erinnerungen.*

Dankbar nehmen wir Abschied von unserem Vater, Schwiegervater, Opa und Uropa

Rudi Langer

* 19.03.1931 † 10.05.2023

**Dietmar und Beatrix Langer
Bruni und Georg Westhoff
Claus Langer und Heidi Mergner
und alle Enkel und Urenkel**

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am Donnerstag, dem 08.06.2023 um 12 Uhr auf dem Friedhof Altwarmbüchen-Alt, Bernhard-Rehkopfstraße, 30916 Isernhagen, statt.

Bestattungsinstitut Richard Eggers, Königsberger Str. 20, 30916 Isernhagen, Tel. 0511 – 615 16 17

*Stets bescheiden, allen helfend,
so hat jeder Dich gekannt.
Ruhe sei Dir nun gegeben,
hab für alles vielen Dank.*

Liebend lassen wir los und nehmen Abschied von



Marita Gille

geb. Siewert
* 09.05.1944 † 24.05.2023

In stiller Trauer
Tanja und Peter

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am Dienstag, dem 13.06.2023 um 13:00 Uhr in der Friedhofskapelle in Dollbergen statt. Von freundlich zugedachten Kranz- und Blumenspenden bitten wir abzusehen.

Ausführung: Bestattungsinstitut >Am Thienenplatz<, Schmiedestraße 2, 31311 Uetze

Lieber Dieter,

gemeinsam wollten wir die 90 erreichen.
Nun bist Du leider viel zu früh gegangen.

Wir haben einen sehr guten Freund & Nachbarn verloren,
den wir nicht vergessen werden.

Manuela, Andreas, Lara & Lina Guntermann

Für uns alle plötzlich und unerwartet ist

Frank Schuran

* 06.09.1964 † 18.05.2023



verstorben.

In stiller Trauer
**Rainer
alle Angehörigen
sowie Familie Köhler**

Die Beisetzung findet am Freitag, den 09.06.2023, um 12.00 Uhr von der Friedhofskapelle Wassel aus statt.

Begleitung: Fischer Bestattungen, 31319 Sehnde, Tel.: 05138/8962

*Manchmal in unseren Träumen,
oft in unseren Gedanken,
immer in unseren Herzen.*

Wir nehmen Abschied von meinem lieben Mann, unserem Vater, Schwiegervater und Opa

Eckhard Kuhl

* 5.9.1940 † 19.5.2023



In Liebe und Dankbarkeit
**Deine Annerose
Torsten und Heidi
mit Tobias und Annika
Olaf und Melanie
mit Patrick und Kevin
sowie alle Angehörigen**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Dienstag, dem 13. Juni 2023, um 12 Uhr in der Kapelle des Neuen Friedhofes in Lehrte, Am Stadtpark, statt.

Von Kranz- und Blumenspenden bitten wir abzusehen.

Meinig-Bestattungen, Lehrte, Tel. 05132-2848 und Sehnde, Tel. 05138-1564

Herzlichen Dank

sagen wir allen Verwandten, Bekannten und Freunden, die sich in Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten und gemeinsam mit uns Abschied nahmen.

Ein besonderer Dank gilt Frau Pastorin Grote für ihre zutreffenden und tröstenden Worte.

Dank an das Bestattungsinstitut Volkmann für die würdevolle Bestattung.

Helmut Eitner und Familie

Burgdorf, im Juni 2023

*Einschlafen dürfen, wenn man das Leben
nicht mehr selbst gestalten kann,
ist der Weg zur Freiheit und Trost für alle.*

In Liebe, Dankbarkeit und Trauer nehmen wir Abschied von

Richard Lerche

*19.10.1938 † 29.5.2023

Wir werden dich sehr vermissen.
**Deine Inge
Michael und Martina
Stefanie und Frank
Julian
Hauke**

Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.

Von Beileidsbekundungen zu Hause bitten wir abzusehen.

Meinig-Bestattungen, Lehrte, Tel. 05132-2848 und Sehnde, Tel. 05138-1564



BESTATTER
bestattet und
von Handwerk geprüft



BESTATTUNGEN
VOLKMANN
Seit über 70 Jahren an Ihrer Seite



ZdH ZERT
ZERTIFIZIERT

Vertrauen – Vorsorge – Volkmann

Ihr qualifizierter und ausgezeichnete Partner im Sterbefall und in der Bestattungsvorsorge.

Burgdorf, Wallgartenstr. 38, Tel. **05136-5544**
Immensen, Bauernstr. 8, Tel. 05175-7715577
www.bestattungen-volkmann.de

Erd-, Feuer-, See- und anonyme Bestattungen

Erledigung der Formalitäten

Überführungen

Bestattungsvorsorge

Sterbegeldversicherungen

30916 Isernhagen KB
Dorfstraße 67
Telefon (0 51 39) 8 73 42
Fax (0 51 39) 89 45 42

30938 Burgwedel
Von-Alten-Straße 23
Telefon (0 51 39) 10 04

30916 Isernhagen-Altarmbüchen
Königsberger Straße 6
Telefon (05 11) 6 18 88



SCHRADER-CORDES
Bestattungen

Partner des
Kuratorium Deutsche Bestattungskultur GmbH
Deutsche Bestattungsvorsorge Treuhand AG



Stellenmarkt

WIR SUCHEN DICH!

ALS MITARBEITER (M/W/D) FÜR DIE QUALITÄTSSICHERUNG IN DER ZUSTELLUNG

Du verantwortest den Vertriebsweg unserer Anzeigenblätter von der Ablagestelle bis in die Briefkästen. Dafür stellst du neues Zustellpersonal ein, übernimmst die Besetzung von Vertretungen und die Qualitätssicherung.



Freu Dich auf einen **sicheren Arbeitsplatz**, einen **unbefristeten Arbeitsvertrag** und eine **persönliche Einarbeitung**

Du bist mindestens 18 Jahre alt, hast eine zuverlässige und eigenständige Arbeitsweise und hast Lust Teil unseres Teams zu werden?

Dann bewirb dich unter
0511/5182556 oder
bewerbungen@zustelllogistik.de

16117101_002623

lokalboten.de

MEDIENBOTE (M/W/D) IN VOLLZEIT

SEI VIELSEITIG, ARBEITE SELBSTSTÄNDIG UND KOMM IN UNSER TEAM!

Von montags bis samstags verantwortest Du morgens zwischen 01:30 und 08:00 Uhr die Zustellung von verschiedenen Druckerzeugnissen.

DARAUF KANNST DU DICH FREUEN!

- Attraktive Vergütung
- Dienst-PKW
- GVH-Jobticket
- unbefristeter Arbeitsvertrag
- 300€ Willkommensbonus
- Bewegung an der frischen Luft
- Persönliche Einarbeitung

Du besitzt einen PKW-Führerschein, bist flexibel und hast Lust Teil unseres Teams zu werden?

Dann bewirb dich unter
0511/518 2556 oder
jetzt.bewerben@lokalboten.de

16345501_002623

Dr. Heine

Privatpraxis für Kieferorthopädie

Die perfekte Stelle für Zahntechnik

Wir sind auf moderne Aligner, TableTops, Zahnsplangen, Funktionsschienen, etc. spezialisiert.

Liebe KollegInnen werden Ihnen in Ruhe alles zeigen.

ZahntechnikerInnen und an Umschulung Interessierte sind herzlich willkommen. Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme unter

info@dr-heine.de

16331101_002623



WERDE TEIL UNSERES TEAMS!

Bewirb dich jetzt als Zusteller (d/w/m) in **Hannover** und **Region**:

- Zeitungszusteller
- Postzusteller
- Anzeigenblattzusteller

Meld dich bei uns!

bewerbungen@zustell-logistik.de
Tel: 0800 1234 399

lokalboten.de

1498601_002623



Emil Frey Logistik

Für die Neueröffnung des Lagerstandortes in **Lehrte** suchen wir zur Verstärkung unseres Teams

Lagermitarbeiter (m/w/d), Gabelstaplerfahrer (m/w/d) und Auszubildende

Wir bieten einen sicheren Arbeitsplatz, Bezahlung nach Haustarifvertrag und abwechslungsreiche Tätigkeiten.



Weitere Informationen: www.emilfrey.de/karriere

14918001_002623



Die Chance für Quereinsteigende

ÜSTRA Fahrdienst? Das perfekte Match!

Sie möchten sich beruflich neu verlieben? Dann kommen Sie zu unserem Job-Speed-Dating! Lernen Sie vor Ort unsere Kolleginnen und Kollegen kennen und machen Sie sich mit unseren Fahrzeugen vertraut.

Das ÜSTRA Job-Speed-Dating:
Am **Montag, 19. Juni**, in der Zeit von **14.30 bis 19.00 Uhr**.
Bis zum 8. Juni **per Mail anmelden**: Bewerbung@uestra.de

uestra.de



ÜSTRA FAHRDIENST
DAS PERFEKTE MATCH

1530201_002623

Wir suchen:

Verstärkung in der Assistenz am Stuhl, beim Röntgen, Aufbereiten, Führen einer Auszubildenden etc. Aber vor allem suchen wir ein tolles Teammitglied in Vollzeit, Teilzeit, gern auch als Wiedereinstieg!

ZFA in Burgdorf (m/w/d)

Wir bieten:

Ein supernettes kleines Team in einer patientenzugewandten Praxis. Gute und verlässliche Arbeitszeiten, viel Urlaub (7 Wochen und mehr), leistungsgerechte Bezahlung (inkl. 13. Gehalt). Das alles können auch andere? Ok, aber wir bieten zusätzlich echte Freundlichkeit und Wertschätzung Ihrer Arbeit. Und das alles gern ab sofort, damit genügend Zeit zur Einarbeitung bleibt.

Liebe Grüße vom Team der
Zahnarztpraxis Olaf Ahrens
Marktstraße 51 • 31303 Burgdorf
T 05136 896655 • T 0179 2981990
ahrens-burgdorf@t-online.de

16791101_002623

Der Vertrieb des "Marktspiegel" sucht:

Zuverlässige **Zusteller/innen** für die Verteilung **Samstag** in:

**Uetze
Hänigsen
Dollbergen
Fuhrberg
Immensen
Lehrte
Ilten
Sehnde
Isernhagen FB
Isernhagen HB**



Bewerbung bitte telefonisch oder per E-Mail an:

0511/518 2564 oder 0511/518 2563
Mo. – Fr. von 9.00 – 16.00 Uhr
vertrieb@marktspiegel-verlag.de

1605501_002623

Suchen Reinigungskraft für Arztpraxis in Lehrte. ☎ (01 63) 6 31 63 49

Koch/Köchin oder MA mit guten Kochkenntn. gesucht für unsere Seniorenvilla in Burgdorf in VZ/TZ. AZ 6.00-13.30 Uhr. Bei uns erwartet Sie eine freundl. u. familiäre Arbeitsatmosphäre sowie eine gute Bezahlung. ☎ (0 51 36) 88 05 43

Terminabsprache: Mo.-Fr. 9-13 Uhr

Servicekraft VZ/TZ für Spielhalle in Sehnde gesucht. Bewerbung an: steinbrueck@systems-tb.de

Pflegehelferin (m/w/d) gesucht f. unsere Seniorenvilla in Burgdorf in VZ/TZ o. zur Aushilfe. Bei uns erwartet Sie eine freundl. u. familiäre Arbeitsatmosphäre sowie eine gute Bezahlung. Terminabsprache: Mo.-Fr. v. 9-13 Uhr. ☎ (0 51 36) 88 05 43

Bürokauffrau/MFA/Kauffrau im Gesundheitswesen (m/w/d)



Tätigkeitsbereich:

- Kundenbetreuung für das Arztprogramm MEDICAL OFFICE
- Ticketerstellung, Bearbeitung, Telefon und Remote-Support
- Anwenderschulungen

Voraussetzungen:

- Spaß im freundlichen Umgang mit Menschen
- Kundenorientiertes und teamfähiges Handeln
- Verantwortungsbewusstes und selbstständiges Arbeiten
- Gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift
- Kommunikationsstärke und große Problemlösungskompetenz
- Sehr gute PC-Kenntnisse

Wir bieten:

- Sicherer, unbefristeter Arbeitsplatz in einem seit über 28 Jahren erfolgreich geführtem Familienunternehmen
- Ein vielseitiges und anspruchsvolles Aufgabengebiet
- Ein motiviertes Team und eine umfangreiche Einarbeitung
- Eine Vollzeitstelle (38 Std.) mit sofortiger Besetzung
- Geregelte Arbeitszeiten und 28 Tage Urlaub
- Möglichkeit und Ausstattung für das Homeoffice
- Zahlung von Weihnachtsgeld und Inflationsausgleich

MedicalLine GmbH - Zeppelinstrasse 5 - 30916 Isernhagen
Mail: karriere@medicalline-h.de - Ansprechpartnerin: K. Weiß

1675201_002623



Der Ev.-luth. Kirchenkreis Hildesheim-Sarstedt sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt

eine*n Geschäftsführer/in (w/m/d) für die Zwölf-Apostel Kirchengemeinde Sarstedt-Land

(19,25 WoStd., zunächst befr. auf 5 Jahre, 9b TV-L)

Weitere Infos im Internet unter der Stellenbörse der EKD: www.ekd.de/stellenboerse/238606

1675201_002623



Die Stadt Burgdorf in der Region Hannover sucht eine*n

Hausmeister*in

für die **städtischen Verwaltungsgebäude**

Es handelt sich um eine unbefristet zu besetzende Vollzeitstelle der Entgeltgruppe 5 TVöD.

Freuen Sie sich auf eine moderne Verwaltung, in der Ihre Persönlichkeit und die Vereinbarkeit von Familie und Beruf zählen. Burgdorf. Hier findet Leben Stadt!

burgdorf.de/stellenangebote
05136/898-146 (Frau Jaron)
personal@burgdorf.de

Jetzt bewerben!

16400101_002623



In der Region Hannover

Wir suchen Fahrer (m/w/d) zu sofort, 15-20 Std./Woche

- Sie besitzen einen Führerschein der Klasse B
- Sie verfügen optimalerweise über einen Personenbeförderungsschein

Ihre Ansprechpartnerin

in der Tagespflege Sehnde
Barbara Lubos: Tel. 0511 3671-359
lubos@drk-hannover.de

www.drk-hannover.de

16415401_002623



Sabine Schmidtke

Wir suchen eine/n

anerkannte/n Ergotherapeut/In m/w/d in Voll- oder Teilzeit.

Sie haben Freude interaktiv das Team positiv mitzugestalten, sind teamfähig und leistungsbereit.

Wir bieten Ihnen ein leistungsgerechtes Gehalt und Weiterbildungsmöglichkeiten.

Senden Sie Ihre Bewerbung per E-Mail an info@ergotherapie-schmidtke.de

Ergotherapie Sabine Schmidtke
Hannoversche Neustadt 33 • 31303 Burgdorf

16661501_002623

Qualitätsorientierte Zahnarztpraxis sucht zum 01.08.2023 kompetente, zuverlässige

ZFA/ZMP für Assistenz und Prophylaxe in Vollzeit. (w/m/d)

Möchten Sie sich in einem netten, fröhlichen Team engagieren?

Dann richten Sie Ihre Bewerbung an:
Zahnärztliche Gemeinschaftspraxis
Dr. Jörg Liefke und Dr. Annette Peter
Burgdorfer Straße 19 • 31311 Uetze
dres.liefke-peter@t-online.de

Su. Hilfe in Sehnde für Gartenarbeiten aller Art ☎ (01 51) 59 48 84 61

www.drk-jobboerse.de

Reinigungskraft f. Lehre ges., ca. 4 Std./Wo., Didi's Hauservice ☎ (05132) 885641

Suche Gartenhelfer (m/w/d), auch Frührentner, TZ, Raum Lehrte, mit FS, **Didis Hauservice** ☎ (0173) 612 55 56

Wegen hoher Auftragslage und zur Verstärkung unseres Teams suchen wir

Kurierfahrer

m/w/d
in Vollzeit und auf **520-€-Basis für Tages-Kurierfahrten**.
Nähere Infos unter:
Kurier- und Transportservice

☎ 05147/97 55 77

☎ 0151/23 45 5569

info@mts-kurier-transportservice.de
www.mts-kurier-transportservice.de

Am Ölfeld 3 • 31311 Uetze/Hänigsen

Ferienjob

Hast du in den Sommerferien Zeit und möchtest dir etwas dazu verdienen? Du bist Schüler*in, mindestens 15 Jahre alt, fit und zuverlässig, dann bewirb dich bei uns. Ein Kurzprofil von dir mit Angabe der Einsatzzeit reicht aus.

Wir, die Ludwig Bertram GmbH, sind führender Anbieter von Gesundheitsprodukten und beliefern den medizinischen Fachhandel. Für unsere Warenwirtschaft suchen wir immer tatkräftige Helfer*innen, die uns in der Kommissionierung, Fertigung und Hilfsmittelreinigung unterstützen. Du verdienst 12,50 EUR/Std. Hast du Lust? Dann melde dich bei uns.
Ludwig Bertram GmbH
Kerstin Wiegmann
Im Torstich 7
30916 Isernhagen
oder personal@bertram.de

16718601_000123

Wir stellen ein:

Für unser Seniorenheim in Sehnde suchen wir

- 1 Hauswirtschaftler(-in) (m/w/d),
- 1 hauswirtschaftliche Hilfskraft (m/w/d)

für Arbeiten in Küche und Service zur Versorgung unserer Kundinnen und Kunden mit Speisen und Getränken.

Sowohl Vollzeit als auch Teilzeit sind möglich.

Haus am Backhausring
Kar-Backhaus-Ring 14-16
31319 Sehnde
Tel.: 05138 6098 12
Mail: info@aphkottler.de

1655601_000123

Rasthof Lehrter See Süd sucht Mitarbeiter (m/w/d) für den Verkauf/Gastronomie/Service mit geregelten Arbeitszeiten und festen Schichten - keine Nachtschicht. Wir bieten überattraktive Bezahlung, betriebliche Altersvorsorge und ein familiäres Team. Weiter suchen wir zum 01.08.2023 Auszubildende für die Berufe Fachkraft im Gastgewerbe, Fachkraft für Systemgastronomie und Restaurantfachkraft (m/w/d) Telefon: 0 51 32 88 58 39

görlitz • Türen

Aushilfsfahrer
für Warenauslieferungen mit Transporter auf 520-€-Basis gesucht.
www.goerlitz-tueren.de

Am Dorfteich 3 • 30938 Engensen

Telefon: (0 51 39) 99 51-0

16678301_002623

Kommissionierer/in Für unser Lager in Hämelerwald suchen wir zu sofort hilfe zum Kommissionieren. Mehrmals die Woche, 14:00-18:30 auf 520€ Basis

Telefonische Bewerbung unter
05175-30096786 Herr Oglu

Gaststätte/Biergarten/Hotel
Campingplatz Birkensee in Laatzen sucht

Service-u. Rezeptionsmitarbeiter

Servicekraft Gastro – Reinigungskraft (m/w/d)
m/w/d in Vollz./520 € ☎ 0177 777 17 49

16711501_002623

Fussweg-Reinigungsbetrieb
su. zuverl. Mitarbeiter(m/w/d)m.FS.VZ.
Firma Beckold • Renziehausen GmbH,
☎ (0 51 38) 6 09 70 ☎ info@beckold.de

Zuverlässigen Rentner zur Unterstützung bei Gartenpflege gesucht, Kernstadt Lehrte, ☎ (0 51 32) 58 43 48

Ihre Lieblingsbeschäftigung ist LESEN? Bei uns geht Ihnen der Lese-stoff nie aus! Wir brauchen Unterstützung in unserer Buchhandlung in Mel-lendorf! Teilzeit, vor- u. nachmittags. Schriftl. Bewerbung bitte an Bhdg. v. Hirschheydt, Am Langen Felde 5-7, 30900 Wedemark oder an Kontakt@Hirschheydt-online.de

Wir suchen eine zuverlässige

Reinigungskraft m/w/d für gewerblich genutzte Räume, in Lehrte/Immensen.

Tel: **05175-92000** oder
0171-989 66 84

16830701_002623

Stellengesuche

Fliesenleger sucht Arbeit
☎ (01 60) 97 73 96 54

Suche Gartenarbeit aller Art
☎ 01 74/7 62 31 41

Stellenangebote Hauspersonal

Reinigungskraft für privaten Haushalt in Isernhagen HB. 8 bis 16 Std./Woche. 15 €/Stundenlohn. Tel 0152/33530136

Stellengesuche Hauspersonal

Suche Hausstelle in Sievershausen, Hämelerwald, Arpke und Umgebung
☎ (01 79) 1 18 27 61

Unterricht Angebote

Schlagzeugunterricht
☎ 015122310955

► Immobilien- & Wohnungsmarkt



TAG DER OFFENEN BAUSTELLE
Hamboyweg 11 in 29308 Winsen/Aller



Sonntag, den 04.06.2023 in der Zeit von 14.00 bis 16.00 Uhr



EKSJÖHUS **Liebe Schwedenhaus-Fans,** SCHWEDENHÄUSER

wir möchten Ihnen die Möglichkeit bieten, sich von der fachlich hochwertigen Bauausführung eines original EKSJÖHUS-Schwedenhauses zu überzeugen.

GFG Schwedenhäuser GmbH & Co.KG
Ansprechpartner: Ulrich Schmidtke • Mobil 0173/7424063
Verkaufs-Shop:
Hildesheimer Str. 352-360 • 30880 Laatzen • Tel. 05102/7370313
info@gfgmail.de • www.schwedenhaus-deutschland.de

vb-eg.de

**Immobilien-
(ver)kauf ist
Vertrauenssache.**
Ihre Experten in der Region
sind immer für Sie da



Andreas Semler



Annette Reuter



Volksbank eG
Hildesheim-Lehrte-Pattensen

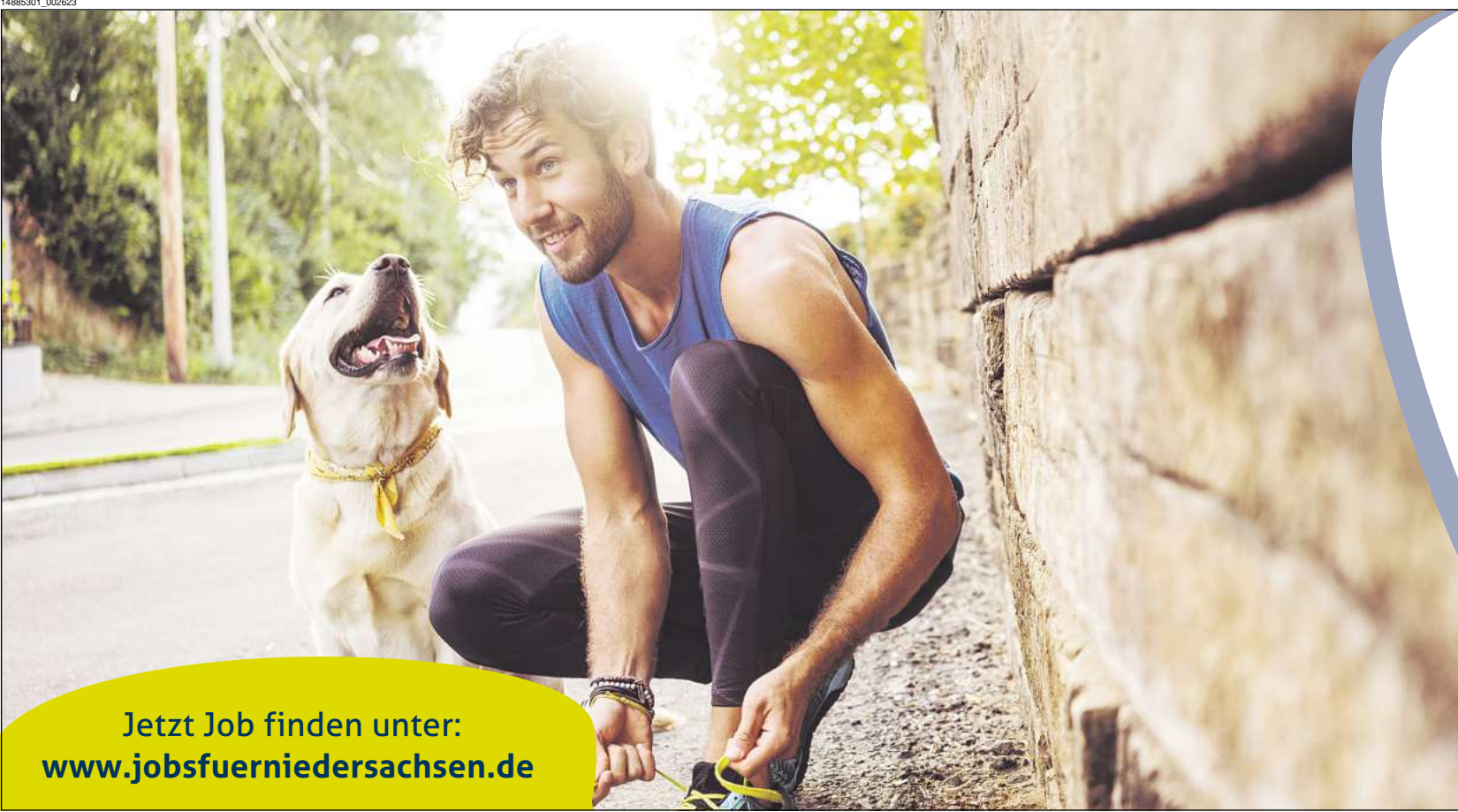
05132 828-162

So antworten Sie richtig auf
Chiffre-Anzeigen



Chiffre-Nr.

Marktspiegel-Verlag GmbH
Marktstr. 16
31303 Burgdorf



Wir haben die begehrten Tribünenplätze!

Schützenausmarsch Hannover 2023

Der Schützenausmarsch am 02. Juli 2023 ist der umfangreichste Schützenausmarsch der Welt. Er bildet nicht nur den Höhepunkt der zehntägigen Festveranstaltungen, sondern verwandelt die Leinemetropole auch in eine pulsierende internationale Begegnungsstätte. Der Vorverkauf hat nun begonnen.

Wie Sie uns erreichen:
In den HAZ & NP Geschäftsstellen
Hannover, Lange Laube 10
Theater am Aegi, Aegidientorplatz 2
Langenhagen, im CCL, Marktplatz 5
Burgdorf, Marktstraße 16
Neustadt, Am Wallhof 1

Tickets auch erhältlich im Onlineshop
tickets.haz.de und tickets.neuepresse.de
Ticket-Bestellhotline unter 05 11 / 12 12 33 33



Mein Personal Trainer ist hier.
**Unsere Jobs
gleich nebenan.**

**Jobs für
NIEDERSACHSEN**

145 m² Familienglück
schon ab 369.990 Euro

Wir bauen für Sie 11 Mal
„145 m² Familienglück“ im
Wohnpark „Schapers Kamp“
mit Photovoltaikanlagen und
Wärmepumpe. Sichern Sie
sich Ihre eigenen vier Wände
in Uetze.

Weitere Infos gibt es hier:
ramona.sonnenberg@reihenhaus.de
040 - 219 010 519
www.reihenhaus.de



6 Zimmer | 149 m² | 219.900,- €



Festpreis Esprit 149, Rollläden, Sicherheitsfenster, inkl. Ausbaureserve, Wärmepumpe
Finanzierungsservice ☎ 0531/87 70 40
Westermann Massivhaus GmbH, 38122 SS, Steinberganger 2
westermann-massivhaus.de

Burgdorf...
Großz., sehr gepfl. Architektenhaus, 4 Zi., 216m², Natursteinboden, FBH, Kamin, Jalousien, VK, Grg., 666m² Grdst., Bj. 1983, V: 86,7 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: C, KP: 495.000,-VB www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770

Lehrte-Immensen ...
Architektenhaus, 5 Zi., 193m², EBK, 2 Bäder, Do.-Carport, 694m² Grdst., Bj. 1993, V: 86,7 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: C, KP: 545.000,- www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770

Lehrte-Hämelerswald ...
Renovierungsbed. EFH, 6 Zi., 130m², Brunnen, Garage, 874m² Grdst., Bj. 1900, B: 201 kWh/(m²a), Strom-EH, Kl: G, KP: 295.000,- www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770

Lehrte-Ahlten ...
2 DHH zum San., 6 Zi., 200m², teilw. Jalousien, Terr., 2 KR, Grg., 450m² Grdst., Bj. 1900, B: 347,1 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: H, KP: 320.000,-www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770

2 Fam. Haus in Hämelerswald, ca 110 m2
2 Fam. Haus in Hämelerswald, ca. 110 m2 Wohnraum, 348 m2 Grundstück, sanierungsbedürftig, 165.000,00 Euro VB Tel. 0174/ 234111

Haus, **Uetze/Spreewaldsee**, massiv, ca. 140 m², Sauna, Kamin, FB-Heizg., ☎ (01 78) 4 84 28 59

► **Eigentumswohnungen Angebote**

Isernhagen KB...
Gemütliche 4-Zi.-Maisonettewohnung, 120m², EBK, AR im Nebengebäude, Außenstellplatz, Bj. 1720, Denkmalschutz, KP: 295.000,- www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770

► **Immobilienmarkt Gesuche**

Mit gepfl. Garten gesu.
Landschaftsarchitekt su. für seine Fam. ein sonniges, schönes Haus m. 4 bis 6 Zim. u. buntem Garten. www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

Junges Ehepaar ...
bekommt Nachwuchs u. sucht daher ein RH/DHH m. mind. 130m² Wfl. Gerne auch zum Renov./San. www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

Hochwertiges Haus ges.
Solvente Fam. sucht ein großes, hübsches Haus ab 6 Zimmern m. guter Ausstattung u. 2 Bädern. www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

Exklusivität gesucht!
Dipl.-Ing. su. ein repräsentatives Haus/-Villa mit luxuriöser Ausstattung u. gepfl. Garten ab 180 m² Wfl. www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

SUCHE HAUS ZUM KAUF
auch sanierungsbedürftig und älter oder zum abreißen.Tel. 0176 8609 9868

► **Eigentumswohnungen Gesuche**

Zum Wohlfühlen ges.
Vertriebler su. eine geräumige 4-Zim.-ETW mit guter Ausstattung. Gerne m. Stellpl. (k. Bedingung). www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

Pendlerin sucht ...
eine gepfl. 2-Zimmer-ETW als Zweitwohnung. Gerne mit Balkon und gutem Bahn-/Busanschluss. www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

ETW mit Charme gesucht.
Symp. Ehepaar su. eine helle 3- bis 4-Zim.-ETW mit Kellerraum. EBK wird gerne übernommen. www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

► **Baugrundstücke Gesuche**

SUCHE Baumöglichkeit ab 400 qm - Abschnitt vom Garten,Abrisshaus.2. Reihe,Resthof,o.ä. ☎ 0 17 42 03 20 54

Wie Sie selbst sehen,
fallen Kleinanzeigen im „MARKT-SPIEGEL zum Wochenende“ auf. Zögern Sie nicht, sondern rufen Sie uns an. Wir helfen Ihnen bei Ihrer persönlichen Werbestrategie. ☎ 0 5136/89940

► **1-Zimmer-Wohnung**

Lehrte-Zentrum, komfort. 1-Zi.-App., ebenerdig, 43 m², EBK, DU-Bad, 400€ + NK/MS, ab 1.8.23 ☎ (0 51 32) 45 43

► **2-Zimmer-Wohnung**

Burgdorf, zentr. Lg., 2 Zi., 70 qm, 1.OG
Südbalkon, Kfz-Stellplatz, Keller-Abstellraum, 3 Wohn-Parteien-Haus, bevorzugt an alleinst., ältere Person oder Paar zu verm., keine Haustiere, KM € 530+ NK ☎ 0 17 08 30 17 33
Voice Mail/ 05136/87187 AB ab 18:00 Uhr

Lehrte EG ruhig, zentral, Süd-Balkon
61 qm, Wannenbad mit Tageslicht, 470 + NK + MS, EBK gg Abstand, frei ab 1.8. an NR berufstätig / Rentner, keine Haustiere, 1 Person, Gemeinschaftsgarten 0160 - 933 77 290

► **4- und Mehr-Zimmer-Wohnung**

Lehrte...
Großzügige Dachgeschosswohnung, 3,5 Zi., 85m² Wfl., EBK, EBS, Wannenbad, Abstellraum, Laminat, Balkon, KR, Bj. 1960, V: 144 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: E, KM: 700,- +NK www.von-wuefling-immobilien.de 0511-1260770

Lehrte, neu renov. 4 Zi.-Whg., 83 m² + 40 m² Dachboden ausgebaut mit Wendeltreppe, 2 OG, 750€ KM, NK p. P. 50€ + MS ☎ (01 73) 2 43 80 31

► **Häuser Vermietung**

Isernhagen-Süd ...
Möbliertes 4-Zi.-EFH, 95m², EBK, KR, Bezugsfrei ab 01.03.2023, Bj. 1960, B: 178,2 kWh/(m²a), Öl-ZH, Kl. F, Pauschalermiete: 1.000,- zzgl. Öl www.von-wuefling-immobilien.de 0511-1260770

► **Garagen Vermietung**

Stellplatz für Wohnwagen/Reisemobil
von privat in Burgdorf-West für 70 € zvm., ☎ (01 76) 51 60 16 03

Abstellpl. f. Wohnwagen o. Wohnmobil i. Großburgwedel ☎ (0171) 5106613

Lehrte, Ahornweg, Garage frei, 65 € ☎ (0 51 32) 32 18

► **Wohnungsmarkt Gesuche**

1 Personenhaushalt sucht 2-2½ Zi-Wohnung in **Isernhagen/ Awb.** o. Lgh, max. 700 € KM. ☎ (01 72) 4 58 73 00

**Anzeigen-
schluss
für die
nächste
Ausgabe:
Donnerstag,
12 Uhr**

► Handwerker

- Barrierefreier Umbau • Bodengleiche Duschen
- Beratung vor Ort • Individuelle Gestaltung
- Hochwertige Materialien

Fliesenleger-Fachbetrieb

Guido Bracht



Im Dorfe 1 A Tel.: 051 36/976 42 55
Burgdorf OT Schillerslage Tel.: 0170/7 09 79 78

www.bracht-fliesen.de

► Uner Putz und Fliesen GmbH

seit 27 Jahren
Putzarbeiten aller Art,
Sanierungsputz u. Reparaturarbeiten,
kleine Fugarbeiten
☎ 0160-96 21 04 97
info@uener-putz.de

Malen, Putzen, Sanieren
Firma Fillingier ☎ 0160/6674984
Handwerk ist Vertrauenssache.

Dachdecker Adolf aus Ihrer Region hat
akt. Kapazitäten frei, Neukunden Rabatt
bis zu 22 %, ☎ (01 51) 23 57 41 30

Dachdecker neu Eindeckung und
Reparatur Zimmerei ☎ (0157) 33370799

► Entrümpelung

www.aktasderpacktdas.de
Haus & Wohnungsaufösungen, seriös
& besenrein, Umzüge/Transporte,
uvm. schnell u. zuverl. ☎ 0511/5347369

MAYA-Haushaltsaufösungen.de
fachgerecht mit Wertverrechnung
Dipl. Ing. M. Naß ☎ (01 51) 27 86 14

Firma Bulli-Service, Entrümpelungen
aller Art. Günstig, schnell, zuverlässig,
zum Festpreis. ☎ 01539/9819314
Sammlung Altmittel ☎ (0172) 9580596

► Fliesenleger

Badsanierung ☎ 0160/977 396 54

► Gärtner

Firma Bulli-Service, Gartenarbeiten al-
ler Art. Wurzelfräsen, Teichreinigung,
Zaunbau, uvm. ☎ (05139)9819314

Baumfällung, Heckenschnitt
Gartenpf. z. Festp. ☎ 0163-7709224
Pflasterarbeiten aller Art 0157-
78713264

Gartenpf. z. Festpreis ☎ 0172/1593860

► Umzüge

Umzüge, Entr., Transp. 0511/71657401

► Verkauf

Münzen Silber-Gold-Anlage
Briefmarken & Briefe weltweit
Mi. + Do. von 10 bis 18 Uhr
Schützenstr. 22 / Lgh/0511-778172

Trapezbleche 1. Wahl u. Sonderposten
aus eigener Produktion, TOP-Preise,
cm-genau, 39435 Egeln, Feld am
Bruche 18, bundesweite Lieferung.
(0351) 88 96 13-0, 5% Online-Rabatt
sichern. www.dachbleche24.de

► Tiefpreise Trapezbleche Iso-Paneele

Telefon (0 51 38) 6 01 56 70
www.blech-center-sehnde.de

Wohnungsaufösung-Flohmarkt 10.6.,
10-16 Uhr: Möbel, Lampen, Geschirr,
Gläser, Bücher, Spiele, Weihnachts-
deko usw., Laubenweg 1, Burgdorf
☎ 05132/53820

BolonkaZwetna Welpen suchen ein
neues zu Hause, haaren nicht, kleine
Hunde, sind gechippt, geimpft, Papiere,
Preis VB, Tel. 0176 61841611

Wärmepumpen -
www.stibbe-online.de
Ind. Mir Teppich, beigebraun, 3,52 x
2,57, VB ☎ (0 51 39) 9 50 93 04

Neuwertiger E-Rollstuhl für
schwergewichtige Person, Preis VB
☎ (05136) 9065225

Gartenarbeiten: Hecken- u. Baum-
schnitt, Entsorgung ☎ (0160)7609528

Zaunbau, Gartenhausaufbau, Mähser-
vice, Gartenpflege. ☎ (05136) 87 80 353

Meine Familie ist hier.
Unsere Jobs
gleich nebenan.

Jobs für
NIEDERSACHSEN

Großburgwedel (01520) 1483627

Gartenpflege Fehim Özdemir

24-Std.-Service-Sturmschäden

Baumfällung + Fräsen, Sträucher, Hecken,
Rollrasen + Einsäen, Vertikutieren, Dachrinnen-
reinigung, Pflaster- u. Plattenarb./-Reinigung,
Winterdienst, kleine Arbeiten rund ums Haus

Schnell u. preiswert Telefon 05139/89 55 06
oder 0170/32 52 56 79

Fachbetrieb über 21 Jahre

AGIRMAN

Garten- u. Landschaftsbau

Erd-, Pflaster-, Gartenarbeiten u. Teichbau, Gehölzschnitt,
Baumfällung, Zaunbau, Terrassen- u. Natursteinarbeit
z. günst. Festpreis, kostentl. Angebot vor Ort

Tel. 0170 / 8 34 70 11

Gartenarbeit rund ums Haus

Burgdorf und Umgebung. Auch He-
cken- u. Baumschnitt. Laubbeseitigung
☎ (01 76) 72 34 31 78

Jetzt Job finden unter:
www.jobsfuerniedersachsen.de

► Ankauf

Gold-**BRILLANTEN**-Silber
ALTGOLD
ANKAUF
Sofort Bargeld!

Burgdorf Bahnhofstr.7
Tel. 4028
Burgwedel Von-Alten-Str.161
Tel. 6966148

► Achtung großer Ankauf !!!!!

Abendgarderobe, Pelze, Leder, Trach-
ten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn,
Bernstein, Möbel, Kunst u. Krempel,
zum fairen Preis. ☎ (01 52) 15 23 78 11

Sammler zahlt Höchstpreise für Militä-
ria, Pelze, Schmuck, Gemälde, Musik-
instrumente, Porzellan, Bestecke, Tje-
piche, und alles andere älter als 50 Jah-
re ☎ (01 63) 4 53 63 49

Sammler sucht alte oder gebrauchte
Schallplatten und HiFi-Stereo-Geräte
☎(0170) 3610367

Walter kauft alles. Zahle bar. Komme
sofort. Seriöse Hausbesuche.
☎ (01 77) 6 79 83 58

!!Kaufe Pelze!! Teppiche, Bekleidung,
Münzen, H.Schulz ☎(05751) 8 96 19 61

Modelleisenbahn und altes Spielzeug
gesucht. ☎ (03 94 03) 9 41 68

Su. Uhren aller Art ☎ (01 60) 5 31 92 58

► Tiermarkt

Professionell geführte Welpen- und
Junghundkurse, Hundeführerschein,
Leinenführigkeit, Abruf u. Beschäfti-
gungsworkshops, Hundebetreuung,
sowie Foto-Shootings.

www.hundeschule-individuell.de

-zertifizierte Hundetrainerin-
Carmen Hobein ☎ (0 51 30) 953 25 24

► Verschiedenes

Ostsee, gemütl. FeWo, Schwimmb.,
WLAN. ☎ 05132/93147

Anzeigenschluss

für die

nächste

Ausgabe:

Donnerstag,

12 Uhr

Medizin

► Ankauf Pkw

Autoankauf schnell – fair – bar
auch Mängel, Unfall, Export
05136/920 24 35 od. 0172/5 11 76 91

KFZ-Mechatronik sucht einen PKW
mit Mängeln Tel. 015770418872

► Verkauf PKW

Elektr. Kabinenfahrzeug,
4 Räder, 45 km/h, neuwertig, 22 km gel.,
7300€ ☎ (01 63) 9 71 12 12

► Campingfahrzeuge Verkauf

Wohnmobile
BIEGER

Hobby Forster LAIKA Sterckeman KARMANN CHAUSSON EUROPILOTE

VERMIETUNG · SERVICE · VERKAUF

www.wohnmobile-hannover.de

Wilh.-Röntgen-Str. 4 · 30966 Hemmingen · Tel. (0511) 2 62 82 33

► Veranstaltungen

Frühjahrsoffensive
„Wir können liefern“

Holiday
Heinz & Linse

Vermietung | Verkauf
Ernst-Abbe-Ring 15-17 | 31535 Neustadt
Telefon 05032-96679 10 | www.holiday-heinz-linse.de

Starke Caravan Partner im Doppelpack

Beim Kauf bis zum 10. Juni 2023
erhalten Sie die
Dachklimaanlage
GRATIS

- Über 300 Fahrzeuge verfügbar
- Über 150 Fahrzeuge sofort auf Lager

Ernst-Abbe-Ring 8a | 31535 Neustadt
Telefon 05032-96679 31 | www.meermobile.de

MOOVEO MEERMOBILE ERLEBEN

► Campingfahrzeuge Ankauf

Wir kaufen Ihr Wohnmobil & Wohn-
wagen! ☎ 0800-1860000 (kostenlos)
www.ankaufwohnmobile.de

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
039 44-3 61 60, www.wm-aw.de Fa.

Anzeigenschluss für
die nächste Ausgabe:
Donnerstag, 12.00 Uhr

Marktspiegel

Burgdorfer & Uetzer
Nachrichten

Burgwedeler &
Isernhagener Nachrichten

Lehrter & Sehnder
Nachrichten

Verlag: Marktspiegel Verlag GmbH
Marktstraße 16, 31303 Burgdorf
Telefon (05136) 8 99 40 / Fax (05136) 89 94 30
E-Mail: anzeigen@marktspiegel-verlag.de
Erscheinungsweise wöchentlich samstags

Verantwortlich für den Anzeigenteil:
Patrick Bludau

Verantwortliche Redakteure:
Redaktionsleitung: Björn Franz
Redaktion Burgdorf: Franka Haak (fh),
E-Mail: redaktion.burgdorf@marktspiegel-verlag.de,
Redaktion Burgwedel: Birgit Schröder (bs),
E-Mail: redaktion.burgwedel@marktspiegel-verlag.de,
Redaktion Lehrte: Gabriele Gosewisch (gg),
E-Mail: redaktion.lehrte@marktspiegel-verlag.de

Für unverlangt eingehende Manuskripte wird
keine Gewehr übernommen.

Zustellung:
WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH,
August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover.
Unter www.marktspiegel-verlag.de können Sie
uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn
Sie die Zeitung nicht bekommen haben.

Druck: Druckzentrum Niedersachsen,
Gutenbergsstraße 1, 31552 Rodenberg

Leserbriefe: Anonyme Zuschriften werden
nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit
voller Adresse versehen und vom Einsender
unterschrieben sein. Die Redaktion behält
sich Kürzungen unter Berücksichtigung
der presserechtlichen Verantwortung vor.

Leserbriefe stellen nicht die Meinung
der Redaktion dar.

Für die Richtigkeit telefonisch aufgebener
Anzeigen oder Änderungen übernimmt
der Verlag keine Gewähr.

Alle vom Verlag gefertigten Entwürfe und
Anzeigen, alle redaktionellen Texte und Fotos
sind urheberrechtlich geschützt.

Die Übernahme und Verwendung bedarf
der Genehmigung des Verlages.

Erscheinungsweise: wöchentlich sonnabends,
gemeldete verteilte Auflage lt. ADA:
78.000 Exemplare (Quart. IV/2022)

Es gilt die Preisinformation Nr. 83 ab 01.01.2023

Anzeigenschluss:
Samstagsausgabe: donnerstags, 12 Uhr

GPZ
Bundverband Deutscher
Anzeigenblätter

ADA
Anzeigenblätter

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr
erhalten möchten, bitten wir Sie,
einen Werbebotschaftgeber mit
dem Zusatzhinweis - bitte keine
kostenlosen Zeitungen - an Ihrem
Briefkasten anzubringen.
Weitere Informationen finden Sie
auf dem Verbraucherportal
www.werbung-im-Briefkasten.de.

In digitaler Form
können Sie uns ebenfalls erreichen.
Besuchen Sie ihre Wochenzeitung auf
www.marktspiegel-verlag.de.

- Anzeige -

Durchbruch in der Schlaf-Therapie

In der Schlafmedizin hat
sich ein neues Verständnis
für Ein- und Durchschlaf-
Störungen entwickelt. Die
ganzheitliche Behandlung
ist gefordert. Das neue
Lioran für Nacht & Tag kann
diesen Anspruch erfüllen.
Das neue Arzneimittel
beginnt, seine einzigartige
Wirkung in kurzer Zeit im
Körper zu entfalten.

Die Wissenschaft hat erkannt,
dass Schlafstörungen die gesamte
Lebensqualität der Betroffenen
negativ beeinflussen. Nachts
wälzen sie sich in ihren Betten,
am Tag quälen sie verminderte
Leistungsfähigkeit, Stimmungs-
Schwankungen und Müdigkeit.
Das kann auch die Nebenwirkung
eines chemischen Schlafmittels
sein, weil es die Tiefschlaf-Phasen
zerstört.

Die ganzheitliche Behandlung

Neu in Deutschlands Apotheken
ist Lioran für Nacht & Tag. Dieses
Arzneimittel wurde soeben vom
Bundesamt für Arzneimittel –
Deutschlands höchster Gesund-
heits-Instanz – zugelassen. Für



„Erholsamer Schlaf macht wach
am nächsten Tag“ lautet das
Urteil der Schlafmediziner

Schlafstörungen ganzheitlich behandeln

zügiges Einschlafen & gutes
Durchschlafen in der Nacht. Die
ganzheitliche Wirkung spürt man
durch inneres Wohlbefinden am
nächsten Tag. Als pflanzliches
Arzneimittel natürlich bei bester

Verträglichkeit, ohne Abhängig-
keit und Wechselwirkungen
mit anderen Medikamenten.
Damit eignet sich das neue Lioran
auch für die längerfristige
Einnahme.

Richtig erholsam schlafen

Zwei Lioran-Kapseln eine halbe
Stunde vor dem Schlafengehen
einnehmen. Am besten, bevor man
sich „bettfertig“ macht. In kurzer
Zeit entfaltet sich der einzigartige

Passionsblumen-Wirkstoff im
Körper. Die Gedanken kommen
zur Ruhe. Man wird spürbar müde
und ist bereit für das schnelle Ein-
schlafen und gute Durchschlafen
in der ganzen Nacht.

Guter Schlaf beginnt am Tag



Das neue Lioran für Nacht & Tag
ist ein guter Einstieg, um Schlaf-
Probleme langfristig zu beheben.
Am Abend stoppen 2 Kapseln
das ratternde Gedanken-
Karussell und sorgen für erhol-
samen Schlaf in der ganzen
Nacht. Mit einem starken
Nervenkostüm und innerer
Gelassenheit geht man durch
den neuen Tag. Damit beugt man
gezielt den schlafraubenden
Gedanken am Abend vor. Urteil
der Experten: Lioran für Nacht &
Tag kann das Therapie-Spektrum
bei Schlafstörungen sinnvoll
erweitern. Die maximale
Einnahme-Dosis sind 4 Kapseln
über 24 Stunden.



Rezeptfrei in Apotheken

9,90 Euro, 20 Kapseln (AVP)

PZN N 18 45 32 45

Lioran® classic für Nacht und Tag die Passionsblume. Wirkstoff: Passionsblumenkraut-Trockenextrakt. Traditionelles pflanzliches Arzneimittel zur Besserung des Befindens bei nervlicher Belastung und zur Unterstützung des Schlafes ausschließlich auf Grund langjähriger Anwendung. Enthält Lactose. (Stand: 12/2022) Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. Cesra Arzneimittel GmbH & Co. KG, Braumstraßen 20, 76532 Baden-Baden